EL SIGLO

Año LVIII.—Núm. 17.711 — PORTE PAGADO — Director: PEDRO COSIO — Redacción y Administración Rincón 585 al 587

EL SIGLO

Diario de la mañana

FUNDADO EN EL AÑO 1863

Montevideo, Julio 14 de 1920

14 DE JULIO

La fecha que hoy conmemora nuestro calendario es de recordación para la Revolución Francesa, y es, desde que a ella el Uruguay se adhirió oficialmente, el símbolo de una actitud nacional, frente a la guerra apenas terminada.

Latino-americanos, los intelectuales dirigentes de nuestra emancipación, habían bebido en fuente gala, directa o indirectamente, su orientación de libertad.

Sin los rebeldes del 93, nuestra independencia no habría podido anunciarse en los principios del siglo XIX. Ellos extendieron en la tierra, como oriflamas de inconmovibles principios, el credo de la Democracia.

Y desde entonces, se inspiró el pensamiento de estos pueblos en el pensamiento francés, múltiple, siempre fascinador, abierto a todas las perspectivas mentales.

Más tarde, en el Uruguay, cuando la inolvidable Defensa, hijos de Francia, bajo el mando del coronel Thiebaut, rodearon nuestra bandera de civilización y durante nueve años, acompañaron a nuestros paladines, con admirables abnegaciones.

Ahora el 14 de Julio, tiene, por así decirlo, una fuerza dramática especial, dentro de los días fijados para fiestas de la nación.

En los comienzos de la lucha mundial, cuando parecía que todo conspiraba contra los destinos de Francia, cuando el imperio germánico se presentaba como realizador, en breve tiempo, de su largo sueño de hegemonía en el continente europeo, un mensaje del Poder Ejecutivo, enviado a la asamblea y apoyado de inmediato, demostró, con una sinceridad y una valentía únicas en América, que nuestra patria era una beligerante moral, dentro de la lucha apocalíptica donde los enemigos de la Latinidad, con un decálogo de violencia, amenazaban el derecho, las convenciones internacionales y las riquezas artísticas acumuladas durante siglos y siglos de cultura superior. Al mismo tiempo nuestro pueblo aportaba su concurso a las obras benéficas de Francia, e hijos suyos prestaban servicio en su ejército, ya en las formaciones sanitarias, ya en el campo de batalla, voluntarios de la Legión Extranjera cuyas proezas cuerpo alguno pudo sobrepasar.

Más tarde, la ruptura de relaciones con Alemania, ratificó nuestro afecto fervoroso por el país que sangraba en defensa de ideales que son los nuestros.

Luego, al llegar el armisticio, cuando los parisienses festejaron la victoria definitiva, en la plaza de la Concordia onduló nuestra bandera junto con las banderas de los aliados. Así, también, al organizarse el Congreso de Versailles, se pidió a nuestro gobierno el nombramiento de una misión—no de un representante como aquí se dijo—para intervenir en los debates trascendentales que produciría la realización de la paz.

El 14 de Julio tiene para nosotros, pues, un triple significado que nos regocija: el de rememorar la conquista de los derechos del hombre, el de asociarnos a la fecha de quienes combatieron dentro de los muros de la capital, y el de traernos a la memoria, para íntima satisfacción de la conciencia—como siempre que se cumple un alto deber, en medio de la hostilidad del peligro—los actos de la declaración del 14 de Julio como fiesta nacional uruguaya y la ruptura de relaciones con el gobierno prusiano.

En este día de vibrantes canciones, sobre las cuales se elevan con su embriaguez exaltadora los acentos de la Marsellesa, enviamos a Francia el mensaje donde se entrecruzan nuestro cariño, nuestra admiración y nuestra fe en su porvenir, concorde con las grandezas pasadas y las glorias presentes.

Y enviamos un saludo jubiloso a los hermanos de Alsacia y de Lorena, reintegrados a la patria después de medio siglo de acariciar, ante un horizonte de desesperanza, el invencible anhelo de su redención.

Federacion mercantil

Entre el comercio minorista de Montevideo ha surgido la iniciativa de constituir una federacion mercantil, formada por todos los comerciantes al por menor establecidos en la República.

La idea ha sido acogida favorablemente en todo el país, abrigándose fundadas esperanzas de que en breve será un hecho.

La tendencia a la asociación de todas las fuerzas útiles es encomiable y debe ser apoyada calurosamente, porque sólo así cabe una defensa acertada de los intereses de cada clase social, y que sean tenidos en cuenta por los poderes públicos, ya que estando asociados se puede tener la seguridad de que todo pedido o reclamación corresponde a un anhelo colectivo y no es la simple expresión del interés particularista de unas cuantas personas.

Además, la existencia de grandes núcleos sociales perfectamente organizados, permite que cuando uno de ellos expone sus puntos de vista sobre un asunto cualquiera, puedan los otros hacer objeciones, con lo que el legislador y el gobernante pueden apreciar los argumentos de unos y otros, contemplar los intereses opuestos y resolver del modo que mejor sea para todos.

La asociación del comercio minorista de la República puede constituir un organismo poderoso para la defensa de los intereses comunes, alcanzando a ejercer influencia benéfica hasta entre los mismos consumidores, que es sobre quienes recaen las consecuencias de todos los defectos de la organizacion social.

Es una prueba de progreso, un exponente de civilizacion, la asociación de los hombres por gremios, ya que con ella el pequeño interés individual cede su lugar al más ámplio de las colectividades, pudiéndose concertar el de unas y otras, unidas por el general de la nación, superior sin duda al de todas ellas.

Nos felicitaremos de que el comercio minorista de la República, llegue a formar un todo homogéneo, reuniendo en un haz las fuerzas aisladas que se hallan dispersas por todo el territorio y que faltas de cohesión, se desperdician inutilmente sin ser beficiosas ni para sí, ni para los demás.

Gratuidad de la enseñanza

III

La objeción de más fuerza que se hace contra el sistema de la absoluta y amplia gratuidad de la enseñanza, que venimos defendiendo, es la de que no es justo que aquellos que por su privilegiada posición pecuniaria pueden pagar el derecho de matrícula, no lo hagan.

Apreciamos en todo su valor este argumento, arma formidable de los que sostienen la tesis contraria a la nuestra; aceptamos la objeción en cuanto ella supone una injusticia, dado que el que puede pagar su instrucción no está obligado a hacerlo, pero aún así, y a pesar de ello, pretendemos rebatir este razonamiento empleado de un modo exclusivista cuando el vicio apuntado comprende también al sistema opuesto.

En efecto: el Estado tiene como obligación primordial e ineludible, proporcionar la enseñanza y si alguna vez ha hecho de ello una fuente de recursos, las cuotas impuestas como contribución no han sido nunca proporcionadas al servicio prestado; siempre han sido muy bajas.

La injusticia, pues, que supone la exoneración de matrículas a las personas pudientes, ricas, no es propia del régimen actual, de gratuidad absoluta. Es inherente también al sistema anterior, porque hasta 1916 el rico satisfacía por la educación de sus hijos cantidades mucho menores a lo que ella en realidad importaba.

Pero hay más aún. Es cierto que el sistema actual beneficia a las personas pudientes pero la cuestión se plantea en forma de dilema y hay que decidirse por uno de los dos términos: o se exonera a todos o a ninguno y en estas condiciones nosotros optamos por el primero. Los ricos— la cantidad es reducida— estarán exceptuados injustamente pero ésto es preferible a que los pobres — el número de pobres o beneficiados es mucho mayor — tengan que hacer el sacrificio de pagar.

Se dirá que puede preverse el caso de la exoneración por pobreza debidamente justificada, pero para nosotros que hemos sostenido en números anteriores, el derecho de toda persona a la educación más completa sin desembolso alguno, esto carece de valor. No aceptamos la división entre pobres y ricos cuando se trata de la instrucción; ambos tienen idénticos derechos pero fuerza es que nos coloquemos en el plano de nuestros contrarios y entonces podemos decir que las dificultades prácticas son enormes por lo difícil que resulta regamentar el ejercicio de esas prerrogativas.

Aún se recuerda el método empleado, cuando regían los derechos de matrícula para demostrar la pobreza de los que pretendían quedar exentos del impuesto. La ley exigía la prueba por testigos y con ello lo que se obtenía era que muchas personas no se preocupaban mayormente de la instrucción de sus hijos porque, ella les demandaba gastos que por su situación no podían costear ya que no querían someterse a una prueba de que su situación pecuniaria no era desahogada, lo cual es cuando menos molesto y en un concepto vulgar, aunque erróneo, desdoroso.

Y lo mismo sucede sea cual sea la reglamentación que se adopte; por eso rechazamos el término propuesto.

Teórica y prácticamente, la exoneración de derechos universitarios es el mejor sistema, porque está de acuerdo con las ideas dominantes en la República y porque es ampliamente igualitario y justiciero.

El general Ramon Tabarez

En la mañana de ayer a los noventa y tres años de edad, dejó de existir el veterano general don Ramón Tabares.

Nacido en el departamento de San José, el 31 de Agosto de 1827, se incorporó al ejército en 1843 en el escuadrón de lanceros mandado por el coronel Isidro Caballero. Actuó especialmente en el sitio de Montevideo, cuando la Guerra Grande, figurando en la compañía de escuchas del comandante Samuel Baenstead, e hizo toda esa campaña como sargento ayudante del general José María Paz. En 1846 acompañó al general Rivera en la toma de Paysandú, volviendo después de la plaza hasta la paz de 1851, militando posteriormente a órdenes del general Lorenzo Batlle.

En 1858 se incorporó al ejército de César Díaz, encontrándose en la famosa capitulación de Quinteros.

Actuó a las órdenes del general Flores con quien hizo la campaña de 1863, marchando después al Paraguay hallándose en Uruguayana y en Yatai, donde fué herido de un terrible lanzaso.

Coronel en 1876, peleó en todas las acciones de la revolución de Máximo Pérez y de Timoteo Aparicio, lo mismo que en la Tricolor en 1875.

Miembro del Consejo de Estado en 1898 fué retirado del Ejército activo con el grado de general de Brigada por ley de 15 de Abril de 1904.

Tal es la brillante foja de servicos de este ilustre militar que acaba de morir, una de las más completas y saneadas del Ejército Nacional.

Impuestos Directos

RECAUDACION DEL MES DE JUNIO

En la Casa Central se ha recaudado, durante el mes de Junio por diferentes impuestos, la cantidad de $ 481.716.10.

Por concepto de Patentes de Giro, $ 74.080.00; Pensiones a la Vejez, $ 14.795.19; Papel Sellado $ 53.800.24.

Timbres de Comercio $ 42.839.98; Estampillas Universitarias $ 11.178.84; Contribucion Inmobiliaria Capital, 21.637.28 pesos; Contribucion Inmobiliaria Campaña, $ 55.582.30; Ausentismo, $ 10.000.00; Herencias, $ 160.000.00; y el resto proveniente de los demás impuestos.

En campaña se produce con aumento la recaudacion de contribucion y patentes, habiendo ya entrado en funciones los Inspectores ultimamente nombrados que previas severas instrucciones de la Direccion, llenarán su cometido.

El monumento a Artigas

DIVERSOS PROYECTOS SANCIONADOS POR EL SENADO

Sesionó ayer, la Cámara de Senadores, presidida por el doctor Espalter. Una vez que se dió cuenta de los asuntos entrados, se formulan varias mociones de preferencia.

El primer asunto puesto en discusión, fué el proyecto que refuerza con $ 40.000 los fondos destinados a la erección del monumento al general Artigas, sancionado en primera discusión en la sesión anterior.

Concedida la palabra al doctor Mezzera dijo que la Comisión encargó al señor Bachini, que visitara el taller del señor Zanelli a fin de conocer el estado de las obras, y se enterara de paso, del fundamento que tuvieran las razones expuestas por el nombrado artista cuando pidió mayores sumas de las convenidas. La impresión recogida por el señor Bachini, fué muy favorable al señor Zanelli, y cuando regresó de Italia, trajo un memorandum enviado por Zanelli, en el que se proponían tres bases de presupuesto, entre las que la Comisión pudo elegir, aceptando, por creerla la más aceptable la contenida en el primer pedido hecho por Zanelli. Después de esto, aprovechando la ida a Europa el ingeniero Bellini, la Comisión pidió a éste, nuevos precios del bronce trabajado, coincidiendo su contestación con los precios que había dado Zanelli sobre el punto, o sea entre quince y veinticinco liras el kilo, trabajado, de acuerdo con la importancia artística de la obra. Agrega el ministro, que si se vota la cantidad pedida, el monumento a Artigas podrá inaugurarse indefectiblemente el 25 de Agosto de 1922. Aprovechando la circunstancia de hallarse en uso de la palabra, dice después el doctor Mezzera, que no será esa la única cantidad que solicitará la Comisión de Monumento, pues aun falta calcular los gastos que originará el tranporte a Montevideo, seguro, cimentación de monumento, etc. Cree que con la cantidad de $ 200.000 quedará todo terminado.

Tras algunas preguntas del señor Gallinal, se pasó a votar el artículo principal del proyecto, en el que se suprimió a pedido del mismo señor senador, la palabra general, por considerar que Artigas significa para nosotros mucho mas que un general, un símbolo.

A esta altura de la sesión, entra el doctor Otero, y a su pedido el señor ministro repite las explicaciones de que anteriormente damos cuenta.

El doctor Ramasso, a su vez, en vista de haber subido los precios del bronce, se suspenda la ejecución del monumento hasta que bajen esos precios, moción que no prosperó, como tampoco otra del mismo senador, para que se aplazara la discusión del asunto.

Se entra a tratar el proyecto que fija la vigencia del presupuesto escolar a contar desde el 1 de Julio. Este asunto quedó sancionado sin discusión.

También quedó aprobado el proyecto que autoriza al P. E. para invertir la suma $ 100.000 en gastos de las Juntas Electorales.

Se vota el proyecto que eleva en 120 pesos mensuales la pensión de que goza la señora Greloria Díaz de Cuñarro, viuda del teniente José Cuñarro.

En discusión el proyecto que prorroga la vigencia del Presupuesto General de Gastos, hace uso de la palabra el señor Canessa, miembro informante de la Comisión de Hacienda, aconsejando se vote la prórroga ya sacionada por la Cámara de Representantes. Después de un largo debate fué aprobado el proyecto sin enmiendas.

Sin discusiones quedó sancionado el proyecto que establece la vigencia de la ley actual de Contribución Inmobiliaria para la capital, durante el período 1920-21.

Luego fué aprobado el presupuesto para la Enseñanza Industrial, sin modificarse el proyecto remitido por la Cámara de Diputados.

También sin discusiones quedó aprobado el proyecto que declara oficialmente ciudad, a la hasta ahora villa de Pando, y lo mismo los que favorecen con igual declaración a las villas de Carmelo y Rsoario, y de villas a los ex pueblos de Nueva Palmira, Nueva Helvecia y Juan Lacaze.

Por moción del doctor Mendivil, el Senado pasó enseguida a Comisión general, para considerar el presupuesto de sala y secretaría.

ACCIDENTES DEL TRABAJO

El proyecto sobre accidentes del trabajo se postergó hasta la primera sesión que se celebre una vez que se termine el descanso, a pedido del doctor Mendivil.

El temporal reinante

DATOS DEL INSTITUTO METEOROLOGICO

El Instituto Meteorológico Nacional nos ha facilitado los datos que publicamos relativos al temporal que actúa en toda la costa.

La comunicación de estos vientos violentos se ha hecho con la debida anticipación por medio del Semaforo. El día 10 a horas 17 la Oficina Radiotelegráfica del Cerrito pasó un despacho del Instituto a la navegación con indicación sobre la actuación de vientos fuertes. Ayer a la misma hora un radiograma hizo presente a los navegantes la proximidad de este temporal, precisando su dirección. La localización de un centro de depresión en el Uruguay y el aumento progresivo en la región Sur del Continente hizo posible una exacta información del fenómeno a producirse.

En la tarde de ayer el temporal ha aumentado progresivamente de violencia. El viento hacia recorridos horarios de 90 a 100 kilómetros con dirección del O.N.O. Esta persistencia representa una presión considerable. La velocidad de 27 a 28 metros corresponde a una presión media de 86 kilógramos por metro cuadrado. Esta acción de este peso ejercido durante varias horas se ha traducido por un movimiento considerable en las aguas del Estuario. Dada la dirección del viento las aguas han sido desalojadas de la Costa Oriental acusando como consecuencia una bajante extraordinaria, alrededor de quince centímetros bajo cero.

La temperatura ha experimentado un fuerte descenso, más acentuado en Montevideo que en el resto del país. Esto se explica bien por ser esta ciudad el punto más avanzado del país en la dirección del temporal. La mínima temperatura registrada ha sido de 1 1|2 grados bajo cero— no es la mayor registrada en esta ciudad—pues el 3 de Agosto de 1908, se registraron 3 y 1|2 grados bajo cero.

La anotada ayer corresponde a las mínimas extremas sin ser la extraordinaria. La sensación de frío intenso que se experimenta es motivada por una causa independiente de la temperatura. Esa impresión guarda una estrecha relación con la intensidad del viento. El viento fuerte activa la evaporación de la piel y como esta evaporación se realiza a expensa de una pérdida de calor el cuerpo experimenta una impresión intensa de frío para temperaturas que oscilan alrededor de cero grado, cuando actúan vientos con recorridos horarios el fenómeno inverso—es decir por falta de viento se hacen muy soportables temperaturas extraordinariamente bajas — que de otra manera harían imposible la vida. Es el caso de una región situada al N.E. de Siberia que en invierno la temperatura es de 76 grados bajo cero, pero la vida resulta posible por reinar una calma casi absoluta.

En el puerto en virtud del temporal reinante, no se anotaron mayores novedades que la suspensión de la salida de los vapores de la carrera.

La sesión de ayer de la Cámara de Representantes

Inscripciones observadas — La cuestión del trigo — Diversos asuntos resueltos.

Sesionó ayer la Cámara de Representantes, presidida por el doctor Sorín.

Abierto el acto, se dió cuenta de los asuntos entrados.

Luego se aceptó una moción de preferencia propuesta por el señor Amighetti para el proyecto que otorga fondos para la ampliación de las obras que se llevan a cabo en el Puerto de Paysandú.

Después el doctor Berro (Roberto) denuncia que en este periodo de inscripción y en el anterior, aparecen como alojados en una comisaría, 104 individuos, de todas las profesiones. Cree que los que desean que sea una verdad la libertad del sufragio, deben tomar medidas.

El señor Ros pidió que se tratara el proyecto que prorroga la ley de Patentes de Rodados para campaña, a lo que se opone el doctor Vincent, quien sostiene que el asunto envuelve una cuestión constitucional. Se aceptó una moción transaccional del doctor Manini para que el asunto se trate en la primera sesión después del descanso.

Por moción del señor Mibelli, se resolvió tratar en esa misma sesión el proyecto de prespuesto de correos y telégrafos.

Luego por moción del doctor Berro (E.), se trata sobre tablas y se sanciona, el proyecto de resolución que convoca al señor Escolástico Imas, en su carácter de suplente de diputado del señor Antonio Goicoechea, recientemente fallecido.

Sin observación alguna se sanciona acto continuo el proyecto que modifica el artículo 2.. de la ley de 28 de Octubre de 1919, en la siguiente forma: "No regirá para este préstamo la limitación a que se refiere el artículo 60 de los Estatutos del Banco Hipotecario.—Pasa al Senado.

Después se entra a tratar el proyecto de presupuesto de las bibliotecas universitarias.

El señor Cosio recuerda entonces una enmienda que él presentara oportunamente, que había suscitado algunas dudas. En tal virtud, quiere que la Cámar se pronuncie al respecto, porque en la discusión particular insistiría en sus enmiendas. Por su parte, opina, que al modificarse varios renglones de una planilla, los diputados están habilitados para proponer enmiendas en otros renglones de la misma planilla.

Tras un animado debate el señor Cosio vuelve a insistir sobre si podía formular enmiendas a toda la planilla, resolviéndose su consulta negativamente.

Aprobado el proyecto en general, se pasa a la discusión particular.

Dado el punto por suficientemente discutido, se vota la primera planilla y es aceptada como la sancionó el Senado.

La 2.a, fué también aceptada sin modificaciones.

En discusión la 3.a el doctor Mibelli propone algunas enmiendas, que conceptúa justas y que aceptan los señores Pereira Bustamante y García Morales. La Cámara les prestó su aprobación, lo mismo que a otra del señor Pereira Bustamante.

En la 4.a, se aceptó una enmienda del doctor García Morales.

Aprobado el proyecto, se trata el que se refiere a la Biblioteca de la Universidad de mujeres. Esto fué aprobado sin enmiendas.

En seguida la Cámara pasa a cuarto intermedio, por un cuarto de hora.

Reanudada la sesión se entra a tratar el proyecto que declara de necesidad pública, la requisa del trigo.

A pedido del doctor Halty, se lee oro proyecto que existe en las carpetas de la Comisión de Ganadería y Agricultura, autorizando la exportación del trigo.

Luego se concede la palabra al doctor Toscano, quién en su carácter de miembro informante empieza por manifestar, que a pesar de que el proyecto de esta última Comisión había quedado abandonado, los hechos vienen a demostrar la necesidad de sancionar la medida que en él se proponía.

Dice que los monopolizadores exportan el trigo clandestinamente por la frontera brasilera, en connivencia con los guardas aduaneros de ambos países.

Agrega que se está lucrando descaradamente con el trigo. Los molineros dicen que no tienen granos más que hasta fin de Agosto y vencido este plazo tendrán que comprarlo en plaza a más quince pesos, lo que hará subir el precio del pan a 30 centésimos. Dice que la Comisión consultó al Ministro de Industrias, quién solicitó la intervención del Poder Ejecutivo en todas las tasaciones del mercado para el trigo y aún más, la requisa de ese cereal.

Hace notar que el precio de la requisa será de diez pesos, lo que dará lugar a que el pan cueste tan solo 15 centésimos.

Acto continuo, el señor Urioste se declara partidario de la expropiación y por lo tanto del proyecto en general.

A pedido del señor Minelli queda aprobado por la Cámara.

Inmediatamente, por moción del doctor Buero se pasa a cuarto intermedio hasta mañana a las cuatro.

Aduaneras

DERECHOS DE MERCADERIAS DECOMISADAS

Varios guardas aduaneros de campaña nos escriben haciéndonos saber que desde hace mucho tiempo tienen pendiente de resolución solicitudes de exoneración de derechos correspondientes a mercaderías de contrabando que les han sido adjudicadas judicialmente. Agregan que muchas de esas exoneraciones han sido resueltas en forma favorable por el Consejo Nacional de Administración, hasta el punto de contener ya la resolución correspondiente y las rúbricas de orden; no obstante lo cual nada se ha comunicado a los interesados al respecto, y éstos no pueden, por tanto, disponer de las mercaderías que les pertenecen. También se nos refiere que algunos de esos expedientes datan del año 1916, y que otros se relacionan con fuertes partidas de arroz y tabaco, artículos éstos que, a la fecha, deben hallarse inservibles por la acción destructora del tiempo.

En las averiguaciones hechas al respecto, hemos podido comprobar la veracidad de tales afirmaciones, habiéndosenos informado, así mismo, que el Consejo Nacional de Administración, reaccionando contra una vieja práctica de muchos gobiernos anteriores, había resuelto no conceder exoneración de derechos en tales casos, fuera de las establecidas en las leyes vigentes, por creer que no estaba en sus atribuciones proceder de distinto modo.

No seremos nosotros por cierto, los que discutiremos el espíritu de extricta legalidad que ha inspirado la medida de la referencia; pero se nos ocurre que si hasta hace poco tiempo se puso en práctica por todos los gobiernos anteriores el procedimiento de dar mayor elasticidad y alcance al art. 268 del Reglamento de Aduana, — concediendo exoneración de derechos por mercaderías decomisadas de mayor valor que el que prescribe el referido artículo — bien podría haberse extendido ese plausible criterio de liberalidad a los diez o doce expedientes en trámite en el momento de adoptar la referida resolución, determinando que en adelante no se amitirían más solicitudes por análogas exoneraciones. Para ello, se podría haber tenido en cuenta la situación desigual en que se encuentran los que está a la espera de tal beneficio, y los que lo han recibido no hace mucho tiempo dentro de la misma repartición, a más de las conocidas razones de equidad que aconsejan estimular a todos aquellos funcionarios que, muchas veces poniendo en peligro su vida, saben cumplir con su deber defendiendo los intereses fiscales.

Diremos, en honor a la verdad, que el Consejo Nacional de Administración no ha descuidado, por otra parte, asunto tan importante, apresurándose a remitir al Parlamento un proyecto sobre reducción de derechos a los artículos caídos en comiso, que le fué presentado por el director General de Aduanas señor Enrique F. Areco, y en el tual proyecto se preveen todos los casos de aprehensiones por parte de los empleados, estableciendo premios y estímulos en forma equitativa, según la relación que exista entre los derechos a agregarse y el valor de las mercaderías decomisadas, y de acuerdo, también, con el esfuerzo y el mérito que, en cada caso hayan sido puestos a contribución por los aprehensores.

Pero, de cualquier manera que sea, entretanto se discute y se sanciona este proyecto de ley — lo que, dada la lentitud de los procedimientos parlamentarios en uso, bien puede demorar algunos años — justo sería que el Consejo resolviera en forma equitativa los expedientes fallados que se hallan en las carpetas, en muchos de los cuales el importe de los derechos que hay que abonar iguala o supera al valor intrínseco de las mercaderías depositadas, no hallándose así de por medio, ningún estímulo o recompensa para los guardas o policías aprehensores.

TRANSITO INTERNO

Se ha dado publicidad a un decreto del Consejo N. de Administración firmado en el último acuerdo de Hacienda, por el cual se modifica el reglamento de tránsito de mercaderías en el interior del país.

Dicho proyecto ha sido confeccionado por la Dirección G. de Aduanas y tiene por principal finalidad el establecer algunas necesarias excepciones a la prohibición de retorno de mercederías que, en términos absolutos, hallábase establecida en el referido reglamento de tránsito.

Encontramos justa y aceptable la modificación decretada, que pone término a una serie de litigios enojosos provocados por infinidad de asuntos en los cuales se tenía la seguridad de que no existía fraude de ninguna clase y que, sin embargo, debían ser considerados, de acuerdo con la severa reglamentación de la referencia, como si se tratase de verdaderos fraudes, con aplicación de las penas que las leyes aduaneras en tales casos establecen.

Es necesario, empero, recalcar sobre la necesidad indispensable que existe de que se cumplan con todo rigor las medidas de fiscalización y contralor que muy acertadamente se establecen en el propio decreto que comentamos, a fin de que no quede desvirtuada, en la práctica, su verdadera finalidad, por una tolerancia al amparo de la cual puedan ser perpetrados los "legítimos" fraudes que trataron de evitar y castigar los que dictaron la reglamentación que acaba ser objeto de modificación.

RENTA DE ADUANA

Recaudado hasta el día 12, $ 447.419.67; recaudación de ayer a saber: Importación, pesos 84.559.46; Exportación, pesos 8.702.64.

Total: $ 540.681.77.

Liga Uruguaya contra la Tuberculosis

LA PROXIMA COLECTA

Bajo la presidencia de la señora doña Amelia Navarro de Búrmester, reuniose en la "Liga U. contra la Tuberculosis", el Comité de Damas de la misma, integrado por la ex-presidenta doña Bernardina Muñoz de De-María.

En esta reunión preliminar de las señoras, se resolvió agradecer a la señora de De-María los invalorables servicios prestados a la "Liga", durante sus largos años de generosa colaboración eficiente, y comenzar los preparativos de la próxima colecta anual. Por indicación de la señora de Búrmester, ésta se realizará en la semana que va del 18 al 24 de Octubre, para lo cual, se trabaja desde ya en la "Liga" disponiendo en los detalles completos de su organización. Al efecto, teniendo en cuenta una indicación del Directorio, se irán remitiendo, desde el primer momento, listas de suscripción a las oficinas públicas, talleres, etc., que serán recogidas en la semana de la colecta.

El Comité de Damas, volverá el lunes por la tarde, a celebrar una importante sesión.

Labor gubernativa

CONSEJO N. DE ADMINISTRACION

LAS OBRAS PORTUARIAS—EL PLAN MINIMO—CALCULO DEL DOCTOR MARTINEZ.

El Consejero doctor Martínez ha presentado el siguiente trabajo respecto al proyecto de ampliacion del puerto, asunto que se tratará en la sesion de mañana:

Señor Presidente: Expuse en la sesion dedicada al proyecto de ampliacion de las obras portuarias, que limitadas éstas, como lo acordó el Consejo, a un gasto de diez millones, era posible acometerlas con los recursos que ya goza la Comision Financiera y sin gravar a la ganadería y la agricultura con una nueva patente de exportacion, que precisamente vendría a imponerse en momentos en que algunos de sus renglones mas interesantes, como la lana, soportan una crisis y es temible que ésta se resuelva con un fuerte descenso en la cotización, según lo denuncian las del mercado bonaerense. Como las necesidades fiscales han de actuar para no abatir el aforo abajo de los ocho pesos sancionados ultimamente, el 2 olo de patente adicional de exportacion, puede significar en la realidad un porcentaje bastante mayor. El cuadro N.o 1 demuestra que es dable en el transcurso de los cinco años que fatalmente deben durar las obras, obtener los diez millones requeridos de los recursos actuales, levantando sobre esa base ocho millones de empréstito que se emitirían insensiblemente: por 700.000 en 1921; por 2:500.000 en 1922; por 2:124.000 en 1923; por 1:700.000 en 1924; para terminar con 986.087 en el año 1925.

No hay ninguna "absoluta" que valga en materia financiera. Se deben resistir las emisiones premiosas de deuda por decenas y decenas de millones, pero no sería discreto negarse a una emisión moderada y paulatina, y lo justo es que el costo de las obras públicas se reparta entre toda la generación que las aproveche.

Tratándose de una emisión corta y tan espaciada, hasta sería posible que la fuese absorbiendo el Banco de Seguros del Estado.

Sin embargo, el atractivo de hacer las obras complementarias del Puerto sin emitir un título, aunque no lo comparta, me lo explicaría muy bien, pero el cuadro N.o 2, demuestra que tal desideratum no se conseguirá en nuestro caso. Admitida que la nueva patente adicional del 1 olo a la exportación, reditúe los $ 900.000 en que se calcula, y rducidas las obras a diez millones, habrá siempre que utilizar el crédito público. La diferencia estará en que no aumentando el impuesto habrá que emitir por ocho millones y con el auxilio de la nueva patente, por cuatro. El servicio estaría garantido tanto en una, como en otra hipótesis, con un sobrante de renta en la combinacion que refiero de $ 730.000, supuseto todavía, que no ocurra ningún repunte de las patentes adicionales vigentes en los cinco años que vienen. Pero no valdría, siendo el fondo de responsabilidad suficiente, emitir algo mas de deuda para que la produccion pague algo menos de impuesto?

Se dirá que, a diferencia de lo que sucede en los cálculos de la Comisión, yo no cuento para nada los $ 130.000 anuales del rubro "Conservacion de fondos, paramentos, superestructura" del Presupuesto General de Gastos. Si lo hiciera disminuiría la cantidad a cubrir con Deuda pública, en $ 650.000 mas los intereses. Pero entiendo que eso no debe hacerse: esa cantidad, como se expresó en la resolución tomada días atrás, se necesita para la reparacion constante de diques, hangares, muelles, galpones, paramentos, etc.

Martín C. Martínez.

CUADRO N.o 1

Demostración de que pueden hacerse las obras portuarias acordadas por el Consejo con los recursos actuales, sin nuevo impuesto.

Material de dragado, 1.o Enero 1921, $ 1.500.000; Baradero de La Teja, 1.o Enero 1921, 1.000.000; Dársena fluvial, 1.o Enero 1921, 1.000.000; Mercado de Frutos, 1.o Enero 1922, 2 millones 500.000; Dique de carena, 1.o Julio 1922, 4.000.000. Total: $ 10.000.000.

Desarrollo de las obras y recursos—Año de preparación, 1920

Efectivo que ya tiene la Comisión Financiera, $ 800.000; Recaudación de 1|2 año de patentes de puerto, 500.000. Total: pesos 1.300.000.

Gastos ordinarios de dragado, etc., de 1|2 año, $ 300.0001 Efectivo sobrante, 1.000.000.

Situación en 1921, primero de las obras

Pasa de 1920, $ 1.000.000; Patentes recaudadas en 1921, 1 millón. Total: $ 2.000.000.

Gastos—1. Ordinarios, $ 600 mil; 2. Material de dragado, 300.000; 3. Baradero, 750.000; 4. Dársena fluvial, 800.000; 5. Mercado de Frutos (1|2 año), 250.000; 6. Dique de carena (1er año), 000.000. Total: $ 2 millones 700.000. Déficit 1er. año: pesos 700.000.

2.o año (1922)

Gastos: Ordinarios, $ 600.000; Material de dragado, 900.000; Baradero (saldo), 250.000; Dársena (saldo), 200.000; Mercado de Frutos, 1.000.000; Dique de carena, 500.000; Déficit de 1921, 700.000; Intereses de esta suma al 7 ojo, 49.000. Total: $ 4 millones 199.000. Patentes, 1 millón. Déficit, $ 3.199.000.

3.er año (1923)

Gastos: Ordinarios, $ 600.000; Material de dragado (saldo), 300.000; Dique de carena, 1 millón; Déficit de 1922, 3.199.000; Intereses de esta suma al 7 ojo, 223.930; Mercado de Frutos, 1.000.000. Total: 6.322.930; Patentes, 1.000.000; Déficit, 5 millones 222.930.

4.o año (1924)

Gastos: Ordinarios, $ 600.000; Mercado de Frutos (saldo), 250 mil; Dique de carena, 1.500.000; Déficit de 1923, 5.322.930; Intereses de esta suma al 7 ojo, 372.605. Total: $ 8.045.535.

Recursos: Patentes, $ 1 millón; Utilidades baradero, 30.000. Total: $ 1.030.000. Déficit: pesos 7.015.535.

5.o año (1925

Gastos: Ordinarios, $ 600.000; Dique de carena (saldo), 1 millón; Déficit de 1924, 7.015.535; Intereses de esta suma al 7 ojo, 491.0j7. Total: $ 9.106.622.

Recursos: Patentes, $ 1 millón; Baradero, 30.000; Mercado, 75.000. Total: $ 1.105.000. Déficit: $ 8.001.622.

6.o año (1926)

Recursos: Patentes, $ 1 millón; Baradero, 30.000. Mercado de Frutos, 100.000; Dique de carena, 160.000. Total: $ 1 millón 290.000. Servicio de 8.001.622 al 7 o o, 560.113. Renta libre: pesos 729.887.

Habrá que emitir deuda para cubrir las siguientes cantidades al final de cada uno de estos años:

1921 para cubrir, $ 700.000; 1922 id id, 2.499.000; 1923 id 2.123.930; 1924 id id, 1 millón 692.608; 1925 id id, 986.087. Total: $ 8.001.625.

CUADRO N.o 2

Demostración de que con la nueva patente a la exportación siempre habrá que emitir deuda desde 1922.

Año de preparación, 1920. Efectivo que ya tiene la Comisión Financiera, $ 800.000; Recaudación de 1|2 año de las patentes vigentes, 500.000. Total: $ 1.300.000. Gastos ordinarios de 1|2 año, $ 300.000. Total general: $ 1.000.000.

Situación en 1921 (1.o de las obras)

Pasa de 1920, $ 1.000.000; Patentes recaudadas en 1921, 1 millón; Nueva patente a la exportación, 900.000. Total: $ 2 millones 900.000.

Gastos: Ordinarios, $ 600.000; Material de dragado, 300.000; Baradero, 750.000; Dársena, 800 mil; Mercado de Frutos (1|2 año), 250.000; Dique de carena, 000.000. Total: $ 2.700.000. Superávit: $ 200.000.

2.o año (1922)

Gastos ordinarios, $ 600.000; Material de dragado, 900.000; Baradero y saldo, 250.000; Dársena y saldo, 200.000; Mercado de Frutos, 1.000.000; Dique de carena, 500.000. Total: $ 3 millones 450.000.

Recursos—Pasa de 1921, pesos 200.000; Patentes vigentes, 1.000.000; Nueva patente, 900 mil. Total: $ 2.100.000. Déficit: $ 1.350.000.

3er. año (1923)

Gastos ordinarios, $ 600.000; Material de dragado (saldo), 300.000; Mercado de Frutos, 1.000.000; Diqu de carena, 1 millón; Déficit 1922, 1.350.000; Intereses de esta suma, 94.500. Total: $ 5.344.500.

Recursos: Patentes vigentes, $ 1.000.000; Nueva patente, 900 mil. Total: $ 1 900.000. Déficit: $ 3.444.500.

4.o año (1924)

Gastos ordinarios, $ 600.000; Mercado de Frutos (saldo), 250 mil; Dique de carena, 1.500.000. Total: $ 2.350.000. Déficit 1922 y 1923: 3.444.500. Intereses 241.115. Total: $ 6.035.615.

Recursos: Patentes vigentes $ 1.000.000; Nueva patente, 900 mil; Utilidad baradero, 30.000. Total: $ 1.930.000. Déficit; pesos 4.105.615.

5.o año (1925)

Gastos ordinarios, $ 600.000; Dique de carena (saldos), 1 millón. Total: $ 1.600.000. Déficit 1922, 23 y 23, 4.105.615. Intereses de esta suma, 287.393. Total: 5.093.008.

Recursos: Patentes vigentes, $ 1.000.000; Nueva patente, 900 mil; Baradero, 30.000; Mercado de Frutos, 75.000. Total: pesos 2.005.000. Déficit: $ 3.988.008.

6.o año (1926)

Recursos: Patente vigente, pesos 1.000.000; Nueva patente, 900.000; Baradero, 30.000; Mercado de Frutos, 100.000; Dique de carena, 160.000. Total: pesos 2.190.000. Servicio de $ 3 millones 988.008, $ 279.160. Total general: $ 1. 910.840.

Habrá que emitir deuda para las siguientes cantidades al final de estos años:

1922, $ 1.350.000; 1923, 2.094.500; 1924, 661.115. Total: $ 4.105.615.

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

Acuerdo de Interior

El Presidente de la República celebró ayer acuerdo y firma con el Ministro del Interior doctor Terra.

Funcionarios policiales

Se aceptó la renuncia del Sub-Comisario de la 2.a Urbana de Paysandú y se nombró en esta seccion, n esu reemplazo, al Sub-Comisario de la 3.a Urbana, don Miguel Bertone, nombrando en sustitucion de este a don Victorio Lezcano.

Se trasladó a la 2.a Urbana, al Sub-Comisario de Pueblo Porvenir, don Julio Siri y al Oficial Inspector de la 1.a seccion urbana don Luis C. Cabrera a la 6.a seccion.

—Se aceptó la renuncia del Sub-Comisario de la 10.a seccion de Cerro Largo don Pedro German y se nombra en su lugar al Sub-Oficial Inspector don Honorato Correa.

—Se nombró Oficial inspector de la Jefatura de Montevideo al

EL SIGLO
TARIFA DE SUSCRIPCIONES

NOTAS DE FENIX

Himnos Tricolores

La Marsellesa

TEATROS

LOS POEMAS INEDITOS

El París de la Guerra

Este París de la guerra, es valiente y es austero!
tiene un corazón romántico en pecho de coracero
y es el emblema más alto que ostenta la Humanidad.
Exclama ante la Victoria: "siempre, tranquilo, te espero,
como un don de la justicia, con soplo de libertad!"

"Yo soy grande, soy glorioso, es divina mi belleza,
y en mis blasones que pintan con flor de lis su nobleza,
las tres franjas tricolores expresan la rebelión
del pueblo que ha conquistado en lid llena de grandeza
laureles por la jornada de la Gran Revolución"

"El frente de los ejércitos cernido por la tormenta,
de la lucha, está cercano. Su tronar no me amedrenta;
por el contrario, me exalta pues mi espíritu es marcial;
Yo sé que el amor a Francia cada día se acrecienta
en el Mundo y que soy símbolo eximio del Ideal".

"Mi nombre es pronunciado con ferviente misticismo;
soy perfume de la Ciencia y claridad del Lirismo,
arca santa que contiene flores de fraternidad;
soy la sonrisa en la Tierra, el gesto en el heroísmo
y el sol de una Super-Hélade, brillando en la Inmensidad"

"Si antaño consagré horas a enfermizos devaneos;
si cruzaron las bacantes por mis Campos-Elíseos;
si olvidé a Jesucristo y desprecié a Elobín,
hoy, en cambio, elevo altares y venero a los Tirteos
cuyos cantos enardecen los llamados del clarín".

"Soy fuerte como las águilas triunfantes de Bonaparte
y sostengo con mis manos el magnífico estandarte
que es la frente del Derecho y de la Emancipación.
¡Soy el conductor supremo de las cruzadas del Arte
y el vencedor Prometeo de la nueva redención!"

"Fuí fijado por el ódio del hipócrita germano;
quiso arrancar la corona de mi sien de soberano,
quiso hundirme en la vergüenza. ¡Mas lo supe rechazar!
¡Soy el hijo predilecto del planeta y es en vano
que un imperio iconoclasta hoy me quiera dominar!"

"Yo soy Hugo y Lamartine, soy Dantón y soy Gambetta,
soy pintor y soy soldado, soy músico y soy poeta,
soy príncipe del Ensueño y señor de la Ilusión;
soy el cáliz donde hierve un alma vasta e inquieta,
palpitando en las Juvencias de eterna renovación".

¡Oh, París, dueño del templo, en esta trágica era,
París, que en la acción deslumbras así como en la quimera,
conquistador de visiones siderales del edén,
toda nación generosa con cariño te venera
y es tu suelo, sacrosanto como el de Jerusalén

Y tu mañana, en anales imborrables de la Historia,
será el si de epifanías deslumbrantes de la Gloria,
tú, sacerdote que pudo aliviar nuestro sufrir,
tú, el valiente y el austero soldado de la Victoria,
ritmo de las Marsellesas sublimes del Porvenir.

París, 21 Setiembre 1920. Julio Raúl Mendilaharsu.

El restablecimiento económico DE FRANCIA

PARIS, 12 — (Havas) Mr. Ricard, Ministro de Agricultura, ...

...y maestros. En cuanto a los otros 50 millones de dólares que recibe la Fundación Rockefeller, se dedicarán a investigaciones médicas, con excepción de cinco millones de dólares, que se destina...

Un donativo de cien millones de dólares

...que es el mayor ... de que se tiene noticia. La suma de cien millones de dólares, ha de dividirse, por partes iguales, entre el Comité General de Educación y la Fundación Rockefeller. La primera de estas instituciones recibe 50 millones, con la condición de que la renta que produzcan se dedique exclusivamente a aumentar los sueldos de profesores ... mayor cantidad de niños pobres y les enviaron la donación acordada, que fué aceptada con placer y distribuida por los directores de dichos establecimientos. He aquí una de las notas de agradecimiento recibidas por el Rotary Club:

Escuela de 2.o grado N.o 39—Punta Carreta.—Nota 1155.—

Deportes y deportistas

FOOTBALL

Preparando el «scratch» uruguayo

Amistoso

URUGUAY ONWARD JUGARA CON RIVER

En la sede del Club Peñarol

Invitación

CLUB ATLETICO PESAROL

A reunirse tocan

SKATING

NEW CAMPING CLUB

MOTOCICLISMO

CLUB NACIONAL

CICLISMO

LA EXCURSION DEL AUDAX

Los campeonatos nacionales de boxeo

EN EL ROYAL

En Buenos Aires está nevando

Donativo para los escolares

Un match importante

Pelimiar

Y la racha sigue

Aviso a los navegantes

ADMINISTRACION GENERAL DE FAROS

POLICIA

DEL TEMPORAL

Las chapas destrozaron varios hilos telefónicos.

DOS PAJARRACOS

No hubo desgracias personales.

La Policía de Investigaciones remitió a la Cárcel a Juan Adolfo Valente y Rufino Núñez, acusado el primero de sustraer, por indicación del segundo, un magneto y un sobretodo del Muelle de Pescadores, propiedad de los señores Adolfo Ludeke y Francisco Sander, respectivamente.

...del hermoso vapor "Arlanza" que zarpará de Southampton al finalizar el mes en curso, aún cuando no será difícil que dentro de poco tiempo se puedan hacer conocer nuevos proyectos que actualmente tiene en estudio el Directorio de la Compañía.

Registro Civil

MATRIMONIOS

MARITIMAS

VAPORES EN PELIGRO

EL GERENTE DE LA MALA REAL INGLESA

...ésas muy bien impresionadas sobre la marcha de los asuntos de la misma en la América del Sud. Después refiriéndose a la formación de nuevas líneas de navegación o al aumento de la flota, nos manifestó el señor Maclean,—que por ahora solo se puede anunciar la incorporación

Farmacias de turno

PRIMER TURNO

Unión—Central, calle 18 de Julio esquina Industria.

Pocitos — Cranwell (sucursal), calle A. Chucarro esquina R. Mancini.

Farmacias que se encuentran abiertas al servicio público todo el día de hoy:

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

1789 - 14 JUILLET - 1920

Page dediée aux résidents français en Uruguay

Travailler à l'expansion de la France c'est travailler à sa grandeur et à sa richesse

Paris après la guerre

Paris redevient la Ville-Lumière—Les touristes arrivent en France—La France demande au monde amour et à l'Allemagne le paisement de sa dette.

15 Mai 1920.

Paris va redevenir, à la fin de ce printemps, la Ville-Lumière qu'il avait cessé d'être depuis la guerre. On va lui rendre ses nuits illuminées. Cafés, restaurants, cinémas et théatres, ne fermeront, à partir du premier juin, qu'à une heure du matin. Le Métropolitain, les tranways et les autobus auront leurs derniers départs à cette heure, afin que chacun puisse rentrer chez soi.

On a enfin compris, en haut lieu, que les économies ridicules qu'on pouvaient réaliser en nous privant de lumière étaient plus apparentes que réelles. Dans l'obscurité les malandrins s'en donnaient à cœur-joie et il avait fallu doubler le nombre des agents de police chargés de veiller, la nuit, sur la capitale. Les étrangers venaient moins nombreux et préféraient aller dans d'autres lieux où on n'était pas obligé de se coucher à neuf heures du soir.

Le commerce de luxe ressentait plus que tout autre les effets de ces prohibitions, et c'est le commerce de luxe qui'est la richesse de Paris.

Désormais, on ne fera plus d'économies forcées et chacun pourra arranger ses soirées à sa guise. Au théâtre, au concert, ou au dancing, les femmes pourront avoir le temps de faire briller les bijoux et les costumes artistiques que leur offraient vainement leurs fournisseurs.

"Qu'en ferions-nous leur répondaient elles. On n'a même pas le temps de les montrer!".

Maintenant, ce sera changé et on exhibera tout ce que l'on voudra. Dès le début, surtout, on voudra beaucoup exhiber, parce qu'on a été depuis fort longtemps privé de ce plaisir. Des fêtes ne vont pas manquer de souligner ce changement de front de nos gouvernants.

Les touristes vont aussi nous revenir en grand nombre. Pour les Etats Unis seulement on parle de plus de cent mille départs. La crise du logement va encore empirer. Mais il sera relativement facile d'y remédier. On parle déjà d'installer sur les fortifications ou dans la banlieu des camps faits de maisons desmontables, que l'on transporteraient, s'il le fallait, aux abords de ce qui fut le front, pour ceux qui voudront viriter les champs de bataille. Et ceux-là seront nombreux on peut le prévoir d'avance.

La France va devenir un vaste caravanserail où passera tout l'univers. Ne nous en plaignons pas, puisque tous ces visiteurs nous apporteront l'or que nous a volé la guerre, et qu'ils deviendront ensuite nos amis et porteront dans les plus lointains pays le rayonnement du nôtre.

Nous avons grand besoin de sentir battre pour nous le cœur du monde. Notre misère, fut grande durant si longtemps! A maintes reprises, notre sol et notre liberté même furent bien près de leur perte. Quinze cent mille parmi les plus jeunes et les plus forts d'entre nous ont'été tués. Un million d'autres sont mutilés. A l'heure où nous avons saigné par tous nos membres; il nous est venu de partout des paroles de sympathie et d'encouragement.

"La France ne peut périr, ne doit pas périr, disait-on. On ne peut pas laisser détruire la grande merveille du globo terrestre".

Et l'Amérique, à qui nous avions jadis envoyé Lafayette, nous envoya les soldats de Pershing. De toutes les parties du monde des volontaires affluérent. Et la France fut ainsi sauvée des griffes de l'aigle noir d'Allemagne. Et ce jour là, nous pûmes entendre sur toute l'étendue de notre planète, les peuples applaudir, frémissants de joie.

Comme ils avaient raison! Les peuples savent parfois mieux que leurs gouvernants, d'où leur vient le bonheur. Ils n'ignoraient pas que la France est le chevalier éternel de l'univers et que nous venions, ce jour là, en nous sauvant nous mêmes, de sauver tous les autres peuples de la servitude.

Car elle serait venue pour tous, à son heure, qu'il fussent proches ou lointains, si l'Allemagne avait pu être victorieuse. Et c'est contre nous qu'elle faisait son plus grand effort, parce qu'elle n'ignorait pas que nous étions les plus solides remparts défendant le monde.

LE CHANT DU DEPART

Certains de nos Alliés d'hier l'oubient un peu trop aujourd'hui, qui font à l'Allemagne, contre nous, des concessions ruineuses pour la France. Ils s'aparcevront bientôt qu'ils lui donnent des armes contre eux mêmes.

Nous n'avons que faire des belles paroles et des brillantes promesses. Nous sommes au vingtième siècle et non au cœur de l'âge d'or nous avons soufferts, plus que tout autre peuple, de la guerre la plus épouvantable que l'historie ait enregistrée. Il nous faut pouvoir, reconstituer nos provinces dévastées. Or comment le ferions-nous, si nous n'entrons pas dans l'ère des réalisations?

Le chevalier de l'Univers, mange comme chacun mange. Il a besoin de se vêtir et de se loger. Il aime bien qu'on lui paie ce qu'on lui doit afin qu'il puisse payer ses dettes à son tour.

La Ville-Lumière, pour s'illuminer et s'embellir, pour faire honneur à ses hôtes a besoin de charbon, de farine fine, de beau linge, de bijoux et de gemmes. Nous demandons l'amour du cœur de nos amis, mais pour bien les recevoir chez nous, il faut que nos ennemis nous remboursent ce qu'ils nous ont volé.

Défendez les idées et les intérêts économiques français á l'étranger.

Aux morts des armées de la République

De nouveau après tant de sombres jours le soleil délicieux
Brille dans le ciel bleu.
L'hiver bientôt va finir, bientôt le printemps commence, et le matin
S'avance dans sa robe de lin

Après le corbeau affreux et le sifflement de la bise gémissante,
J'entends le merle qui chante!
Sur le platane tout à l'heure j'ai vu sortir de son trou
Un insecte lent et mou.
Tout s'illumine, tout s'échauffe, tout s'ouvre, tout se dégage!
Peu à peu croit et se propage
Une espèce de joie pure et simple, une espèce de sérénité,
La foi dans le futur été!
Ce souffle encore incertain dont je sens ma joue caressée,
C'est la France, je le sais!
Ah, qu'elle est douce, car c'est elle! naive mais péremptoire,

Défendez les idées et les intérêts économiques français á l'étranger.

L'haleine de la Victoire!

Héros, qui avez été versés en masse dans la tere comme du blé,
Froment pur dont l'étroit sillon impassable a été comblé,
Qui flambole et qui foudroie depuis les Vosges jusqu'à la Mer du Nord,
C'est à vous que va ma pensée, vous surtout dans les pieds des vivants qui êtes les morts!
Est-ce vrai que vous ne verrez pas la victoire? est-ce vrai que vous ne verrez pas l'été?
O nos frères entremêlés avec nous, ô morts, est-ce vrai que vous êtes morts tout entiers?
O vous qui de vos jeunes corps l'un sur l'autre avez comblé ce noir hiver.
Obscurcis de la rive droite de l'Aisne et de la rive gauche de l'Yser,
Vous qui sans aucun soleil et sans aucune espérance combattites,
Toute pensée autre que l'ordre à exécuter sévèrement interdite,
Autre que de faire ce que le général a dit de faire et de tenir bon.
Soldats de la grande Réserve sous la terre, est-ce que vous n'entendez plus le canon?
Est-ce que vous n'entendez pas notre ligne enfin qui s'arrache de la Terre et qui avance?
Est-ce que vous ne sentez pas l'ennemi tout à coup qui a plié un peu et le départ de la Victoire immense?
Ah, trop longtemps nous les avons tenus avec nous au fond de la funèbre piste.
Cœur entre cœur, corps à corps, dans l'étreinte une seule chose ensemble et le travail de nos muscles antagonistes!
Debout, frères entremêlés, et voyez l'espace libre devant nous, et nos armées
Qui marchent par énormes bataillons dans le soleil et dans la giboulée!
Nourrissez de vos rangs inépuisables notre front fulminant,
Notre peuple qui d'un pas lent et sûr comme l'homme en sabots qui ensemence son champ.
Surmonté de ses oiseaux de guerre et suivi de ses fourgons et de ses convois sur une ligne de neuf cents kilomètres,
Refoule et renfonce dans ses portes peu à peu l'autre peuple qui mord et qui tape encore, mais qui sent son maître!
Comme un puissant fermier de toutes parts qui voit s'avancer la ligne de ses faucheuses,
L'attelage de toutes nos armées tire d'un seul mouvement vers la Meuse,
Et déjà paraissent les forêts, les montagnes et l'horizon germanique!
O morts la sentez-vous avec nous, l'odeur de votre paradis héroique,
La possession à la fin avec son corps de la chose qu'on vous avait promise,
Le grand assouvissement pour toujours de la terre ennemie que l'on a conquise!
La frontière que le parjure a ouverte, forcez-la de vos rangs accumulés!
Entrez, armées de la Justice et de la Joie, dans la terre qui vous a été donnée!
Ah, ma soif ne sera pas désaltérée et le pain ne sera pas bon,
Armées des vivants et des morts, jusqu'à ce que nous ayons bu ensemble dans le Rhin profond!

Mars 1915.

Les Adresses

Légation et Consulat de France, 857 calle Uruguay

Cercle Français et Chambre de Commerce Française, 704 calle Buenos Aires.

Société Française de Secours Mutuels. Association "Le Drapeau". Société de Gymnastique "L'Avenir", 1168 calle Rio Branco.

College Carnot, 542 calle Soriano.

LE SIECLE DU DIANCHME publiera toutes les collaborations d'intérêt général, rédigées en français, que l'on voudra bien lui remettre.

Vida Social

DE DEROULEDE—

Hoy, 14 de Julio, escuchemos esta canción con el poema que Deroulede entregó al pueblo francés como una exhortación para las batallas futuras que traerían como consecuencia el retorno de Alsacia y Lorena al seno patrio.

En Avant!

Canto marcial el aire hiende;
el pueblo galo se defiende;
va a la frontera en un instante.
¡Adelante!

[illegible]

¿Siegan las filas sus cañones?
¡Tomemos, pues, sus posiciones
Y que su fuerza se quebrante!
¡Adelante!

¿A dónde vamos? ¿Y mañana?
Si la victoria está cercana
nos lo dirá su voz vibrante
¡Adelante!

Avanzad aunque se sucumba.
Nada es morir. ¡Viva la tumba
cuando la Patria es la triunfante!
¡Adelante!

Paul Deroulede.

EN HONOR AL COM. FIOCCHI

Parte en el vapor "Principessa Mafalda", el 16, para Europa, el comm. José Fiocchi, caballero altamente vinculado en nuestros círculos sociales y comerciales. Con tal motivo, los amigos y el comercio, lo despedirán ofreciéndole un banquete el miércoles 14, a las 21, en el Grand Hotel Lanata.

Se han adherido hasta la fecha, los señores: S. E. Maestri Molinari, R. Ministro de Italia; gran oficial, Alejandro Talice; ingeniero Luis Andreoni, doctor Angel Chiolini, doctor A. Scarzella, Fermín Carlos de Yéregui, arquitecto Eugenio Baroffio, doctor Guarino, arquitecto J. Veltroni, profesor Romualdo Moro, doctor Pedro Chiarulli, Vicente Morelli, Luis Fidanza, Luis Di Vita, Emilio Coelli, Luis Martella, Gaudencio Del Pozzo, Nicolás Grezzi, Olimpio Moalli, Domingo Percontino, Juan Pastori, Francisco Carlos Gau, Folco Testena, Samuel Barreiro, Santiago Fabini, Miguel de Jerónimo, profesor Francisco Macri, profesor Enrique Casati, E. Silvestro, Blas Giffoni, Guido Trenti, Mateo Americola, José Rodella, profesor Corrado Archibugi, José Bagnalasta, Darío Pedroni, Remo Prati, A. Lamboglia, Dante Castello, Antonio D'Antouni, Mateo Fattorusso, ingeniero Luis Masardi, E. Santini, Salvo Campomar, Ipata y C.a, Francisco Passano, José Badi, G. M. Parpagnoli, Antonio Spera, Luis P. Moreno, Emilio Moretti, Mateo Brunet, Francisco Pastori, Antonio Piaggio, Enrique Menini, Carlos Anselmi, ingeniero Eliseo Bosio, Pedro Talice, etc.

EN EL PETIT REX—

La representación patrocinada por el "Club Juventud" que debía realizarse hoy, ha sido postergada para el próximo jueves.

NOVIAZGOS—

Una nota amable dentro de las actividades mundanas de Montevideo, la da, fuera de duda, el noviazgo, de la señorita María Luisa Sienra y Sienra con el caballero Teófilo Sanchez Castellanos. La novia, que goza de prestigios de bella, culta y distinguida, y el novio, que es una joven personalidad en el ambiente intelectual, y una figura altamente simpática entre la juventud distinguida, han recibido ya, múltiples felicitaciones.

—Hoy, visitará oficialmente a la señorita María Angélica Faget, el señor José Aldao. La nueva pareja, que esta rodeada de afectos y simpatías recibirá en esta ocasion las felicitaciones de toda nuestra sociedad, en la que la novia ha tenido actuacion lucida y el novio goza de prestigios bien saneados.

URUGUAYOS EN EL EXTERIOR—

Noticias recibidas de París, hacen saber que ha llegado a esa capital, despues de un feliz viaje, la señora Violeta Supervielle de Lasala, y sus hijos, quien se hospedan en casa de su señora madre doña Mariana Munyo de Supervielle.

EN EL TENNIS DE POCITOS

Hoy, de tarde, hay un Te en el Círculo de Tennis de Pocitos institucion sportiva social, de las mas prestigiosas de este medio. Han sido invitadas todas las socias y socios de la misma, lo que dice desde ya de lo selectamente concurrida que va a estar.

LA VELADA DEL 14—

CONTINUAN LOS PREPARATIVOS—La nota mas saliente bajo el aspecto social y artístico, de todos los festejos que se preparan para conmemorar el 14 de Julio, la gran efemeride francesa la va a dar la velada que en la noche de hoy, se verificará en el teatro Solís. Quienes se preocupan de organizarla, no descuidan un solo detalle para que el mas espléndido éxito corone esta demostracion de amor hacia la invicta Francia, patria de la Humanidad. Una idea de lo magnifico que va a estar este acto, la da el prgorama que en el regirá. Helo aquí:

Primera parte: 1.o Himnos Uruguayo y La Marsellesa por la orquesta. 2.o Discursos por el Dr. Alfredo Navarro. 3.o La fille du pêcheur: de Schubert, Le cigne, Grieg, Por la Sra. Mercedes Botet de Díaz. 4.o Piano. a) Preludio en la bemol, Chopin. b) Scherzo infantil, Mulnorgsti. c) Allegro de concierto, Granados, por el notable pianista José María Franco.

Segunda parte: La Sonata en la mayor, Adagio-Allegro, Brochoriel. 2.a Nocturno en mi bemol, Chopin. 3.a Fantasía Española, Joaquín Casadós, por el famoso violoncelista Gaspar Casadós.

Tercera parte: 1.o Recitado, Roles et Mauteaux, Lamacois, Jean Chanan, Víctor Hugo. Por la Sra. S. Scarabelli Debernardis. 2.o Canto, Vieille Chassou, Georges Vizet. Por la Sra. Mercedes Botet de Díaz. 3.a Melodía, Antonio Rubenstein. Tarantella, Popper. Por el violoncelista, Casadós.

FIESTAS Y REUNIONES—

Mr. Gilbert Moor y su joven esposa Fanny Altamirano Balparda, que ayer partieron para Inglaterra, reunieron a cenar en la quinta del Camino de las Instrucciones a un núcleo de sus amistades, despidiéndolas con motivo de su viaje. Luego de la cena, se improvisó una reunión interesante, a cuyo brillo contribuyó la amabilidad que resplegó la gentil dueña de casa para atender a sus invitados.

—Mañana de tarde, la señorita María Celia Pérez Paez, recibirá los saluods de todas sus amigas con motivo de ser su cumpleaños.

—Muy visitada se vió la señora Cata M. de Graña, con motivo de ser su día de recibo y el de su hermana la señorita de Migliarini. Su casa de la calle Herrera y Obes, se vió frecuentada por muchas de sus amistades, lo que originó una reunión llena de encantos.

—La niña Ketty Ellis Piñeyrúa cumple años hoy. En tan simpática fecha, todas sus parientas acudirán a agasajarla.

—Ayer tarde, recibió los saludos de todas sus amigas, la señorita Celia Moyano Gallardo, que festejaba su día.

—En casa de los esposos Ferber Risso Antuña, tuvo lugar una fiesta infantil muy animada, pues festejaba su día la niña Olga Ferber Risso y el bautismo de su hermanita Haydee. Concurrieron un núcleo de niñas y niños allegados a los festejados por parentezco y amistad.

—La fiesta que el 14 de este mes, iban a ofrecer los esposos Arrosa-Balparda festejando el día de su hija Beba, una preciosa jovencita que cautiva por su belleza, ha quedado postergada para fines de este mes.

—Ofrece un té esta tarde. en su casa de la calle Agraciada, la señorita Eloísa Paullier Carvalho. A esta fiesta han sido invitadas muchas de las relaciones de la distinguida dueña de casa.

ENLACES—

En la residencia de la señora Juana D. de Bayley, en la calle Juan Carlos Gómez, tendrá lugar el 4 de Octubre de noche, en la mayor intimidad, la boda de su nieta, la señorita Dora Castro Bayley con el caballero Francisco Freccero, pareja que tiene en este ambiente social muchas simpatías.

En la primera quincena de Septiembre, tendrá lugar en casa de la familia de la novia, la boda de la señorita Margarita Ester Pradere con el caballero Mario Ramos Sala.

El acto dará motivo a una reunion social de singular relieve, dadas las vinculaciones de la gentil pareja.

—En Agosto se efectuará la boda de la señorita Flora Lombardi con el señor Santiago Petroni.

—La boda Spangemberg Etchenique Catalá Moyano, que se efectuará el 15 de este mes, motivará una reunión social de vastas proporciones, dadas las vinculaciones de los contrayentes.

DIPLOMATICAS Y CONSULARES—

A fines de este mes, es esperado en Montevideo, el cónsul del Uruguay en Concordia, señor Luis A. Thevenet. El distinguido funcionario, que ha militado con singular prestigio en el periodismo nacional, demorará en esta, donde tiene extensas vinculaciones, una breve temporada.

—Toda nuestra sociedad, ha enviado sus pésames al ex Ministro del Brasil en el Uruguay, doctor Enrique Lisboa y a su esposa doña Enriqueta Restaing, con motivo del fallecimiento de su hijo el doctor Enrique Lisboa, del cual ya dimos cuenta. Ha sido esta, una plena manifestación de las simpatías, siempre cálidas, que en nuestro medio goza aquel matrimonio, que durante largos años, frecuenta nuestro gran mundo, ocupando lugar preferente.

—Están actualmente en París, alojados en casa de la señora Matilde Platero de Idiarte Borda, el Ministro del Uruguay en España, señor Benjamín Fernández y Medina, su esposa Rosa Carril y la señorita Margarita Carril.

—En el vapor inglés "Andes", ha llegado a esta capital el Conde Bavier Orlowski, Ministro de Polonia en las Repúblicas del Plata. Después de breve permanencia, durante la cual presentará sus cartas credenciales, irá a Buenos Aires con el mismo objeto. Fijará allí su residencia. Es muy agasajado por sus compatriotas residentes en esta capital.

—Entre un grupo de amigos y amigas de los señores Sherwood H. Avery y Robert L. Jennison, vices cónsules de los Estados Unidos de Norte América, ha surgido la idea de obsequiar a estos señores con pergaminos, los cuales serán entregados en un té danzante que se efectuará en el Hotel del Prado el sábado 17 del corriente, a las 16 y 30.

Las adhesiones se reciben en lo de Mrs. Browning, calle Chaná 2126, o en lo de Miss Elola, calle Ciudadela 1266. Dicho registro se cerrará el día 15 del corriente.

—A fines del corriente año, es esperado de la Coruña, el cónsul general del Uruguay en aquella localidad, señor Julio Casal, distinguido poeta, su esposa la señora María Concepción Muñoz Ximenez y sus hijos. Demorarán en esta capital una larga temporada.

—Para Buenos Aires, en viaje de placer, el diplomático argentino Alberto Gache y su joven esposa Sara Regules Fernández. Posiblemente, los distinguidos viajeros, serán objeto en la sociedad porteña, a la cual ambos están muy ligados, de múltiples agasajos.

DE PANDO—

El domingo 18 del actual se llevará a cabo en esta ciudad, bajo los auspicios del Centro Grito de Asencio, una velada, para conmemorar la histórica fecha de la Jura de la Constitución Nacional. El cuadro de aficionados del precitado centro, pondrá en escena varias obritas conocidas, y no dudamos que desempeñarán los distintos números del programa brillantemente.

Por Buenos Aires, el señor Salvador Barnech. Es esperado de Montevideo, el poeta Julio Raúl Mendilaharsú.

—Se encuentra entre nosotros con procedencia de Santa Clara de Olimar, el sargento mayor Carlos D. Lapitz.

—De San Carlos nos visita el joven Luciano Rodriguez.

—Algo indispuesta de salud la señorita Tina Picaroni.

—Restablecida de su enfermedad la señorita Helvecia Bernasconi.

—Desde hace varios dias se halla enfermo el joven Gustavo Lapitz.

—Enfermo el señor Pablo Blanco.

—Mejorado de sus dolencias el joven Julio Beyhaut.

—Se halla más aliviado de su enfermedad el señor Manuel Lopez.—Corresponsal.

VIAJEROS—

En el paquete "Baronesa", que ayer partió para Inglaterra, se ausentaron con destino a Londres, donde pasarán una larga temporada, Mr. Gilbert Moor, su esposa Fanny Altamirano Balparda, la señorita Margarita Altamirano Balparda y Miss Dick Moor. Los señores de Moor van a Inglaterra por asuntos comerciales. En la Dársena fueron despedidos ellos, la señora de Moor y la señorita de Altamirano, por muchas de sus relaciones.

Del Salto, han llegado los señores Bernardino y Domingo de Mattos Netto.

—Para el Salto, los caballeros Atilio y Domingo Chiazzaro Fernández.

—Para Buenos Aires, el señor Alfredo Nebel.

—De Buenos Aires, la señora Celia A. y L. de Wilson y sus hijas.

—De Mercedes ha llegado el conocido hacendado de aquella localidad don Martín Martinez.

—Para Tacuarembó el señor Alfredo Sala Silva.

—El señor Eduardo de Castro, parte en breve para Buenos Aires.

—Para Minas, el señor Manuel Martínez Silbeira.

—De Sarandí del Yí, el señor Saturno RMuñoz Nin.

—Los esposos Piñeyro Carve Christophersen, que vinieron a esta, con motivo del grave estado de solud del doctor Luis Piñeyro Carve, se hospedan en casa de la señora Ester Ibarlucea de Christophersen, en Pocitos.

—Para Buenos Aires, donde tomarán el vapor que los conducirá a Europa, los esposos Granara Parpagnoli y su hija María Luisa.

—De Minas, el señor Alberto Miranda Pacheco.

—De Norte América, llegó el señor Claudio Dich Williams.

—Para Buenos Aires, los señores Juan Morixe, Jorge West y Héctor Dell'Acqua.

—Llegaron de Norte América, los esposos Altamirano Canale.

—El sábado pasado llegó de Buenos Aires, el joven Juan Pedro Igón. Motivaba su viaje el deseo de saludar a su señora madre que venía de Francia, con una hermanita suya. Cumplido su propósito, regresó para la capital porteña en el mencionado vapor que salió el mismo día.

—Regresó a su establecimiento ganadero, el joven hacendado Carlos A. Camp.

—Parten para Europa, en el "Principessa Mafalda", que sale el 16 del corriente, el señor Felipe P. Medeiros y familia. Los acompaña hasta Río, la señora Elvira R. de Fernández y su hijo Héctor. En el mismo vapor para Europa, los esposos Medeiros-Ramos Latorre.

—En el "Infanta Isabel de Borbón", han partido para Europa, el señor Pedro Mendy y su esposa Matilde L. de Mendy. Después de visitar las principales capitales europeas fijarán su residencia en Francia.

—Llegados de Rocha, pasarán unos días en su quinta en Sayago, el señor Alejandro Reed, su esposa Lola Cabot y su hijito Harry.

ENFERMOS—

—Se encuentran mejoradas las niñas Ada, Olga y Dora, de los esposos Jiménez-Rinaldi.

—Se ha notado una pequeña mejoría en el estado de salud del doctor José T. Piaggio.

—En el mismo estado el joven Hector Olivera Guani.

—Está mejorado el niño de los esposos Casaravilla-González Capurro.

—Se encuentra enfermo desde hace varios días el arquitecto Gonzalo Vázque Barriere.

—El niño de los esposos Fonseca-Muñoz Arocena está algo enfermo.

—Mejorada la señora Paulina Mañé de Del Campo.

—La señora Amalia Saavedra de Supervielle está algo enferma. Sus niños están bastante mejorados.

—La señora Matilde Stewart de Maschwitz está mejorada, lo mismo que su pequeña hija Matilde, que estuvo muy grave.

—Enfermo el señor Alberto Pérez Nin.

—Se encuentra enferma la señora Olga De León Ayala.

—Ha dejado el lecho completamente restablecida, la señorita Mirta Susviela Favaro.

—El niño del doctor Llovet que fué operado de apendicitis en el sanatorio del doctor Pouey está ya restablecido.

—Mejorado de las contusiones que recibió en un accidente automovilístico, el señor Carlos Horacio Maeso.

—Ayer dejó el lecho, bastante mejorado el joven Joaquín Martinez Arboleya.

—Se encuentra enfermo el caballero Alberto Buela Taborda.

—Uno de los niños de los esposos Cordozo Guani está enfermo.

—Enfermo el señor Pedro Hardoy.

—Restablecido el señor Julio Palladares Nin.

—Algo enferma la señorita Nina Olivera Calamet.

—Enfermo el señor Pablo Denis Lavalleja.

—Continúa delicado el caballero don Pablo Varzi.

—Enfermo el niño Jaime Camps Silveira.

—Mejorada la señora María Elena G. de Peragini y su hija Helena.

—Guarda cama la señora Albertina D. de Obligado y su hijita Celia.

—Es algo delicado el estado de salud de la señora Faustina Gomez de García Lagos.

—Mejorada la señorita María Inés Garzón.

—Mejorado el señor Alberto Russo Castro.

—Restablecido completamente el doctor Arturo Risso, que estuvo algo enfermo.

Se encuentran enfermos los niños de los esposos Larraya-Conde. Les presta asistencia el Dr. Carrau.

NECROLOGICAS—

BERNARDO DONAGARAY — Ha fallecido, en la tarde del domingo, el señor Bernardo Donagaray, [illegible] gozaba, entre [illegible] relaciones, grandes [illegible] su carácter [illegible] ble. Nacido [illegible] Pirineos), [illegible] joven todavía [illegible] hogar modelo [illegible] las mejores [illegible] medad duró [illegible] días, reagravándose [illegible] ma semana. [illegible] dujo mientras [illegible] sus seres queridos [illegible] verificado en [illegible] gregó a numerosas personas de su relación.

JUAN ERRAMOUSPE — En la tarde del lunes, fueron sepultados los restos del señor Juan Erramouspé, que falleció en la tarde del domingo pasado, después de una breve como cruel enfermedad. El extinto era muy apreciado en el seno de sus amistades, y en "Euskal Erria", de la cual se consideraba socio fundador, había conquistado afectos y cariños por sus bellas prendas personales. Había nacido en el país vasco francés, y radicado en el Uruguay desde temprana edad, se había trabajado con dedicación como perseverancia, labrando un bienestar. Su carácter era bondadoso. Su corazón, abierto a todas las generosidades, había sabido hacerse querer por cuantos le trataron. Haya paz sobre su tumba.

JOSE PISCHE — Telegramas recibidos ayer de Italia informan del fallecimiento del señor Juan José Pische, padre del señor Constantino Pische, de la razón social Castilla y Cía. de esta plaza, el extinto, que había dedicado sus actividades al comercio, gozaba del prestigio que da la hombría de bien y supo por ello conquistarse grandes simpatías que contribuirán a hacer más sensible su muerte.

LA MODA

París, Mayo de 1920.

El ludir frívolo del tafetán mezcla su voz coqueta a la de los pájaros que abandonan el nido celebrando la primavera con sus cantos frescos y alegres.

El tafetán es el rey de la estación; está a la moda y forma el principal elemento de nuestras toilettes de primavera; puede servir para confeccionar trajes de tarde, de ceremonia, préstase, en fin, a ser lucido en todas las ocasiones de elegancia sin tener un aire suntuoso que haga difícil el llevarle.

Nuestros fabricantes han sabido tejerle con tal arte que han hecho de él una seda flexible, dócil, que se pliega complaciente a los caprichos de todas las hechuras.

Como siempre, el negro goza de favor; es práctico, airoso y esbelto. El azul marino se va mucho también, pero si se quiere permanecer fiel a la moda, será conveniente adoptar los matices nutria, castaño, habana, doradillo, beige, gris avellana, y en general, todos los colores que entran en la gama de los obscuros y los beiges.

Para las hechuras de estos tafetanes, puede decirse que existen dos escuelas: la una que preconiza la coquetería nueva de la falda ancha, la otra que permanece fiel a la falda estrecha, a la línea alargada, a los faldellines y al vestido camisa...

Escoger entre estas dos corrientes de la moda me parece difícil porque cada una de ellas tiene su encanto propio que nos seduce alternativamente a medida que nos colocamos frente a la una o a la otra.

Aquí tenemos, por ejemplo un vestido de tafetán flexible gris que alarga la línea y da a la silueta una finura airosa que retiene nuestras miradas. El cuerpo escotado en redondo, fruncido ligeramente en el escote en un saliente de terciopelo color cereza formando pala en los costados. La manga es larga terminada con una vuelta de terciopelo cereza. La falda es recta, montada en el talle con frunces finos y ligeros abierta en el costado izquierdo donde forma el vuelo ligeros recogidos forrados de terciopelo cereza.

La cintura se hace con una larga landa de terciopelo cereza, rodeando el talle y terminada con largas caídas del mismo terciopelo.

Esta fantasía del terciopelo adornando la ligereza del tafetán es una de las tendencias interesantes de la nevedad. No se teme escoger para el verano este tejido invernal a condición de que sea en la nota clara, alegre y que, por su colorido atrevido, forme por sí solo un adorno suficientemente decorativo. El azul rey goza también de mucho favor en géneros de color nutria o doradillo.

Aquí tenemos otro modelo de tafetán flexible obscuro que se complace en hacer resaltar la hechura recta del faldellín. El cuerpo, largo y ancho, se recoge ligeramente por medio de tres pliegues, formando mangas cortas con ligero saliente de terciopelo azul antiguo.

El cuerpo escotado en redondo y ribeteado el escote con un lies de terciopelo azul antiguo, va ceñido en el talle con un cinturón de lo mismo.

La falda estrecha y plana; por debajo va recubierta con una túnica montada en el corpiño en gruesos pliegues redondos, llevando entre cada pliegue un bordado de seda azul antiguo. Un ribete de terciopelo da vuelta a la túnica y a la falda.

Si se quiere la falda estilo Segundo Imperio se cubre con tres volantes sobrepuestos. Estos volantes son redondeados, realzados por estrechos abrellonado; se montan con frunces.

La flexibilidad del tafetán actual no da a su elegancia ninguna tiesura, el ensancho flexible y al menor movimiento los pliega sin rozarlos con esta falda ancha llévase sobre todo, el cuerpo plano, ceñido, que coge el talle en el corpiño y se junta detrás con pliegues y botones; esto forma bonito contraste con la falda ancha.

Para adornar estas sedas tan flexibles se emplea muchísimo el guipur matizado del mismo color; para este adorno empléanse, sobre todo, guipures blancos que en el momento de servirse de ellos se hacen teñir del matiz exacto del vestido, porque es imposible encontrar en las tiendas un encaje que corresponda exactamente al matiz de la seda empleada.

Esta coquetería, muy a la moda, será apreciada, sobre todo, por las señoras de cierta edad; es seria y no conviene a las señoritas sino empleando para ello los tonos claros del gris, del beige, del rosa y celeste.

Si el traje de tafetán es actualmente el tipo de la toilette de vestir, no hay que olvidar que el traje sastre representa un papel muy importante en el vestir femenino.

ECOS DEL TURF

LA REUNION DE HOY

[illegible]

Premio Lucas Gómez, 2500 mts.

Atorrante 46 kilos, Urbano 47, Vogt 59, Tolbiac 54, Croix d'Or 50, Mascotón 46, Chápiro 59, Grey 48, Don Tomás 40.

Declaración de forfait mañana miércoles a las 3 p. m.

Hipódromo Nacional de Maroñas

Programa de la reunión del Miércoles 14 de Julio

[illegible]

PRONOSTICOS DE LA PRENSA PARA LA REUNION DE HOY

DIARIOS	1.ª carrera	2.ª carrera	3.ª carrera	4.ª carrera	5.ª carrera	6.ª carrera	7.ª carrera	8.ª carrera
SIGLO	S. Los Cerrillos	Nobleza Gauch	T. de Allumette	Rústico	Kaporal	Rey Puesto	Aldeano	Coquimbo
Razón	S. Los Cerrillos	Nobleza Gauch	T. de Allumette	Rústico	Kaporal	Rey Puesto	Aldeano	Coquimbo
Mañana	S. Los Cerrillos	Nobleza Gauch	Laslow	Rasta	Kaporal	Rey Puesto	Aldeano	Mascotón
Diario del Plata	Lúcas Gómez	Uraba	Laslow	Rústico	Casiopea	Rey Puesto	Aldeano	Mascotón
Plata	Champ de Mar	Nobleza Gauch	Laslow	Rasta	Casiopea	Rey Puesto	Aldeano	Mascotón
Tribuna Popular	Don Gregorio	Uraba	Chinchilla	Fresquete	At Last	Rey Puesto	Aldeano	Urbano
País	S. Los Cerrillos	Flint	American Boy	Rasta	At Last	Rey Puesto	Aldeano	Mascotón
Diario Español	Lúcas Gómez	Nobleza Gauch	T. de Allumette	Saleroso	At Last	Rey Puesto	Aldeano	Croix d'Or
Noche	S. Los Cerrillos	Nobleza Gauch	Laslow	Rasta	Casiopea	Miss Polly	Aldeano	Don Tomás
Día (E. T.)	Bury	Nobleza Gauch	Vándalo	Rasta	Quaker	Rey Puesto	Nitchevo	Don Tomás
Telégrafo	Don Gregorio	Nobleza Gauch	Laslow	Rasta	Quaker	Rey Puesto	Aldeano	Mascotón
Defensa	Don Gregorio	Nobleza Gauch	Laslow	Rasta	Quaker	Rey Puesto	Aldeano	Mascotón
Italiano	S. Los Cerrillos	Uraba	American Boy	Shah Lear	Quaker	Rey Puesto	Aldeano	Mascotón
Patria	Oh la lá!	Flint	T. de Allumette	Rústico	Quaker	Mi China	Aldeano	Croix d'Or
Bien Público	S. Los Cerrillos	Remembranza	Laslow	Rasta	Quaker	Rey Puesto	Aldeano	Croix d'Or

AVISOS ECONOMICOS

Hasta 20 palabras $ 0.30 POR TRES PUBLICACIONES

ARBOLES, ARBUSTOS, PLANTAS frutales, forestales y de adorno. Catálogo general descriptivo, gratis. J. Apatia y Cía., Misiones 1489. Montevideo. Teléfono: Uruguaya 2849 (Central). 1380-jl3a3.

SALON muy claro y espacioso, se alquila en la calle Rincón 475 y 477. Razón en el mismo. 1464-jl.17.

SE NECESITAN peones prácticos para la poda de viña y árboles (30 hectáreas de viña y 5 hectáreas de monte) en la Granja Monferrato, Real de San Carlos, departamento Colonia. 1452-jl.31.

SE alquila, Uruguay 848, esquina Andes, casa alta, independiente. Razón: Mercedes 961. 1448-jl.16.

SE OFRECE persona alemana de confianza, para limpieza en general, encerados y alfombras; buenas recomendaciones. Dirigirse por correo a Gustavo Jeschkeit, Jacinto Vera, 5 (Villa Dolores). 287-h.n.o.

PIZARRONES, caballetes, escaleras, mesas, bancos, armarios, respaldos, fiambreras, secadores, bancos, escaleras, sillones de viaje, biombos, bastidores, rejilleros. — Bazar Enciclopédico, Rondeau 1463. 1395-jl22.

CASA MODERNA (Petit Hotel), con entrada para garage, se vende, disponible, con facilidades pago. Elegantemente decorada y la última palabra en solidez, confort y comodidades. Tiene jardín y gallinero. Puede ser visitada de 3 a 5, Ibicuí 1162. 1447-jl.16.

CAMPO—Véndese o arriéndase, próximo ciudad Tacuarembó, precio razonable, facilidades pago. Tratar, José C. de Oliveira, Hotel España. Sin corredores. 1442-jl.14.

TERRENO central se vende. en la calle Soriano entre Andes y Convención, tiene 18 metros de frente por 43 metros de fondo. Informes: Uruguay 967. 1432-jl.20.

AUTOMOVIL NATIONAL 6 cilindros, en perfecto estado, se vende, tipo Roaster. Tratar: Rincón 587. 1412-jl.11.

CAMPO: Véndese Dto. Durazno, 1400 hectáreas apxte., dividido en 6 potreros, poblaciones y demás comodidades; lo bañan 3 arroyos de aguas permanentes, tierras negras fértiles, sin piedras ni desperdicios, pasturas finas, da 2 engordes al año. Tratar Montevideo: Rondeau 1594. No se admiten corredores. 1379-jl3jl21.

UNA DE LAS MEJORES producciones de Miguel Zevaco es la novela "Don Juan", que recientemente se ha puesto en venta a $ 0.40 el ejemplar. Por pedidos a esta Administración, Rincón 583. 247-ag.30.

[illegible]

Para obtener voto en la Asamblea, los señores Accionistas deberán inscribir sus acciones en el Registro de la Secretaría hasta tres días antes de la reunión. —Montevideo, Julio 14 de 1920. —El Secretario. 1465-jl.25.

La Franco Argentina

COMPAÑIA DE SEGUROS

Cangallo, 666 - Buenos Aires

Por resolución del Directorio, se convoca a los señores Accionistas a una Asamblea General Extraordinaria que se celebrará el día 27 de Julio de 1920, a las 16 horas, en el local de la Compañía, calle Cangallo 666.

ORDEN DEL DIA

1.o Autorizar la creación de la Caja de Jubilaciones y Auxilios para el personal de la Compañía, facultando al Directorio para dictar el Reglamento especial que debe regirla.

2.o Transferencia a esta Caja del fondo de auxilios y gratificaciones para el personal y sus familias y del importe de la Reserva especial provisoria.

3.o Reforma de los artículos 22 y 27 de los estatutos.

4.o Designación de dos accionistas para aprobar y firmar el acta de la Asamblea. — Buenos Aires, 2 de Julio de 1920. — Alberto Chovet, Presidente; Ernesto Mattpas, Secretario.

Nota—Los señores Accionistas que deseen asistir a la Asamblea o hacerse representar en ella, deberán depositar hasta tres días antes del fijado para su celebración, en las Cajas de la Compañía, calle Cangallo 666, 1er. piso alto, sus acciones o un certificado donde conste el depósito de las mismas en un Banco de esta capital, de acuerdo con el artículo 8 de los estatutos. 1456-jl.14.

Secretaría del Ministerio de Obras Públicas

AVISO

Llámase a licitación pública, para la construcción de la línea férrea San Carlos a Rocha a que se refiere la ley de [illegible] de 1919, de acuerdo con los planos, pliego de condiciones y demás documentos que se hallan de manifiesto en la Secretaría del Ministerio de Obras Públicas, todos los días hábiles, de las 13 a las 18 horas.

Las propuestas en el sellado correspondiente, se recibirán en dicha Secretaría, hasta el día 27 de Agosto del corriente año, a las 14 y 30, en que serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservándose la Administración el derecho de aceptar la que juzgue más conveniente o el de rechazarlas todas.

Montevideo, Julio 14 de 1920. La Secretaría.

AL COMERCIO

VAPOR BRASILERO "AYMORE"

Habiendo este vapor terminado su descarga en el depósito número 11, se avisa a los recibidores para que verifiquen sus mercaderías, y en el plazo de 5 días presentar sus reclamaciones por faltas o averías. Pasado dicho plazo, no se atenderá reclamación alguna — Montevideo, 14 de Julio de 1920. — Lloyd Brazileiro. Piedras 363 y 367. 1453-jl.20.

MEDICOS

[illegible]

Dr. LUIS A. SURRACO — Especialista en enfermedades de riñón, vejiga, próstata y uretra. Profesor de la Facultad de Medicina. Cirujano del Asilo Piñeyro del Campo. Trasladó su consultorio a la calle Río Branco 1486, esq. Uruguay. Consultas: de 3 a 6 p. m. 1622-b.n.o.

Dr. RUCKER—Médico oculista de la Facultad de Medicina de París.—Consultas de 1.30 a 4 p. m. Sábados y festivos, exceptuados. Colonia 1162. Teléfono Uruguaya número 2123 (Central). 3764-pte.

Dr. DELGER—Especialista en enfermedades del riñón, vejiga, próstata, uretra y sífilis. Consultas: todos los días de 2 a 7 1/2 p. m. Trasladó su consultorio a la calle Ituzaingó 1317 entre Sarandí y Buenos Aires.

CLINICA DEL Dr. M. RODRIGUEZ CASTROMAN — Primer propagandista en América de la nueva bacteriología y nueva terapéutica de la tuberculosis y de muchas enfermedades afines. Nuevos métodos de investigación de las enfermedades agudas crónicas o incurables. Tratamiento preventivo y curativo de las afecciones de la sangre, hemorrágicas internas y externas. Enfermedades del estómago e intestino, apoplegía, corazón, pulmón, arterio-esclerosis, gota y reumatismo. Consultas por orden de prelación: lunes y viernes, de 2 a 6 p. m.—Consultas de examen y de hora fija pedidas de antemano: los mismos días de mañana. Rincón 532. 3872-pte.

Dr. JOSE A. RAMPINI—Especialista en asma. (Pulmón, corazón, estómago). 18 de Julio 885 (entre Andes y Convención). Consultas: de 2 a 4 p. m. 3621-pte.

Dr. ENRIQUE MENDEZ — Oculista — Uruguay 1223. Consultas de 15 a 17, exceptuando los jueves. 14-pte.

Dr. JOSE PEDRO URIOSTE —Medicina general: con preferencia enfermedades del corazón. Consultas los días lunes, miércoles y viernes de 1 a 3 p. m. Canelones núm. 1130. 261-pte.

Dr. JOSE MARTIRENE—Médico-cirujano de niños. Se ocupa también de las enfermedades de oído, nariz y garganta en los niños. Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 1 a 3 p. m. Colonia 1233. 1722-pte.

Dr. JUAN A. BADO—Especialista. Se ocupa exclusivamente de las enfermedades del riñón, vejiga y uretra. Consultas: de 3 a 6. Rincón número 730. 1064-pte.

Dr. HORACIO GARCIA LAGOS—Cirujano. Se mudó a la calle Andes 1287. Consultas: de 2 a 4, excepto los jueves. Rayos X.

Dr. JUAN SERVETTI LARRAYA — Médico. — Especialista en las enfermedades de la nutrición. reumatismo y sífilis.—Tratamiento médico de los cálculos biliares. Consultas: de 1 a 3 p. m., 18 de Julio 1493.

Dr. J. J. Cóppola

Especialista en las afecciones de oídos, nariz y garganta. Cirugía de defectos de estética de nariz y oreja. Daymán 1315. Consultas: de 1 a 3 p. m., 18 de Julio 1493. 4031-b.n.o.

MASAGISTAS

HAMMERLY y Sra. DUPUY DE HAMMERLY, ex profesor de Europa. Masaje médico e higiénico y especial para adelgazar. Cerrito 567. Consultas: de 12 a 17, menos los sábados. Teléfono: Uruguaya 2429 (Central). 3374-pte.

PARTERAS

NO MAS SUFRIR

MADAME A. CATALURDA—Partera. Especialmente en parto. Tratamientos para embarazadas. Recibe pensionistas. Consultas: de 7 a 11 y de 1 a 5. Colonia 1543, esquina Tacuarembó. Teléfono: Uruguaya 491 (Cordón). pte.

Profesionales

DENTISTAS

JOHN S. BURNETT y S. SARTORI.—Cirujano-dentista, — Sistema americano. Sarandí 526. (Plaza Matriz). Teléfono: Uruguaya 1583. 1810-pte.

Dr. HECTOR J. LAGUARDIA —Recientemente llegado de Europa y N. América. Boca, dientes, oídos, nariz y garganta. Yi 1290 esquina San José. Teléfono Uruguaya 1336. 2121-pte.

ESCRIBANOS

ARTURO BARRIERE Y JUAN ZEBALLOS Y. MAGUNA. — Escribano. Estudio: Florida 1492. Montevideo. 2419-pte.

GENERALES

ADMINISTRACION GENERAL DE LAS Usinas Eléctricas del Estado

Compra de Fuel-Oil

Llámase a licitación para proveer a esta Administración de combustible líquido para el servicio de las Usinas Eléctricas del Estado, durante el año 1921, con sujeción extricta al pliego de condiciones que los interesados podrán solicitar en la Sección Adquisiciones. calle doctor Julio Herrera y Obes núm. 1471, todos los días hábiles, de las 9 a las 12 y de las 14 a las 17 y 30, (sábado de 9 a 12).

Las propuestas se abrirán el día 19 de Agosto del corriente año, a las 11 horas, en el local del Directorio.—La Gerencia. 1354Jn.29.Julio 3,7,10,14,17,20,24,2831Agt.3,7,11,14,18.

Cervecería Uruguaya

[illegible]

Banco Popular del Uruguay

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

De conformidad con lo dispuesto por el artículo 12 de los Estatutos, se convoca a los señores accionistas del Banco Popular del Uruguay, a la Asamblea General Ordinaria, que se celebrará el día 27 del corriente, a las 4 de la tarde, en el local social, calle 25 de Mayo esquina Zabala, para considerar y adoptar resolución sobre el siguiente

ORDEN DEL DIA:

Memoria del Directorio, Balance General de Ganancias y Pérdidas correspondientes al primer semestre del 18.o ejercicio.

Los accionistas que hayan de tomar parte en las deliberaciones de la Asamblea, depositarán sus acciones o sus recibos de depósito en las Cajas del Banco hasta cinco días antes del fijado para la reunión, de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 11 de los Estatutos; sin llenar este requisito la secretaría no expedirá las boletas de entrada.

Montevideo, Julio 11 de 1920. El Secretario. 1445-jl.27.

Armour del Uruguay S. A.

ASAMBLEA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

[illegible]

2.o Elección de un Director suplente.

3.o Elección de un Síndico titular.

4.o Elección de un Síndico suplente.

Se previene a los señores Accionistas que de acuerdo con el artículo 28 de los Estatutos, deberán depositar en la Tesorería de la Sociedad con tres días de anticipación, sus respectivas acciones. — Montevideo, Julio 1.o de 1920. — El Secretario. 1373-jl.20.

Cía. Financiera e Industrial

ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Convocatoria

Se convoca a los señores Accionistas de la Compañía Financiera e Industrial para la Asamblea General Extraordinaria que, de acuerdo con el artículo 22 de los Estatutos Sociales, tendrá lugar el día 20 de Julio corriente a las 11 a. m., en el local social, calle Buenos Aires número 563, a los efectos de considerar la siguiente

ORDEN DEL DIA

Elección de un Director titular.

De acuerdo con el artículo 30, se previene a los señores accionistas que para poder tomar parte en la Asamblea deberán inscribirse en la Secretaría y depositar en las Cajas de la Compañía o en los Bancos que el Directorio determine, sus acciones por lo menos tres días antes del fijado para la Asamblea. — Montevideo, Julio 1.o de 1920. — El Secretario. 1299-jl.17.

Intendencia General del Ejército y la Armada

AVISO AL COMERCIO

Se previene a las firmas comerciales de esta capital, así como a las del interior de la República, que tengan créditos pendientes contra esta institución, que habiendo terminado el 30 de Junio próximo pasado, el ejercicio económico 1919-20, y con el fin de evitar que obligaciones del expresado ejercicio queden rezagadas, los interesados deben presentar sus cuentas dentro de los más breves términos a las Oficinas de la Intendencia, los acreedores de la capital y ante las Mayorías de las Unidades respectivas, los de los departamentos.—Juan Antonio Magariños Pittaluga, Intendente interino.—Carlos Riviere Poncstá, Secretario. 1437-jl.2.

Dirección de Obras Municipales

LICITACION PUBLICA

Montevideo, Julio 2 de 1920.

Convócanse, por segunda vez, postores para la provisión de dos mil metros cúbicos de pedregullo destinados a la conservación y recargo del camino de las Tres Esquinas, de acuerdo con el pliego de condiciones, que los interesados pueden consultar en la Secretaría todos los días hábiles de las 14 a las 17 horas.

Las propuestas, en el sellado correspondiente deberán presentarse personalmente por los proponentes el día 13 del corriente a las 16 horas. — La Dirección. 1388-jl16.

NOTICIAS GENERALES DEL EXTRANJERO

(DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE LA AGENCIA HAVAS

La Conferencia de Spa

Los delegados aliados y alemanes aún discuten

El problema del carbón y otras reparaciones

Otro "ultimatum" y van....

Como se expresa la prensa de Berlin

PARIS, 13—Informan de Spa que las cuestiones referentes al carbón, reparaciones y reparto de la indemnizaciones serán de nuevo examinadas.

Los Aliados harán un esfuerzo para obtener que los alemanes adopten la decision de los Aliados sobre el carbon y que indiquen su plan sobre las reparaciones.

PARIS, 13—Comunican de Spa que pro su deseo el delegado alemán Von Simons celebró de mañana una conferencia particular con el Primer Ministro de Francia, Mr. Millerand, quien dió inmediatamente cuenta de su resultado al Consejo Supremo de los Aliados, el cual decidió que los jefes de la delegacion alemana tengan esta tarde una entrevista privada.

Despues de la sesion celebrada por la mañaan por la Conferencia, Mr. Millerand, declaró a periodistas que su partida para Francia ha sido aplazada y que la Conferencia continuará sus trabajos hasta una fecha que no ha sido aun determinada.

Mr. Millerand no se encontrará pues en Paris el dia 14 del corriente para asistir a la Fiesta Nacional Francesa.

PARIS, 13—Telegrafian de Spa que, entrevistado por periodistas belgas el primer ministro de Francia, Mr. Millerand, declaró que la cosa esencial es el acuerdo entre los Aliados.

Dijo que lo demas se producirá solo.

Añadió que los resultados de la Conferencia de Spa son muy satisfactorios y que las relaciones entre Francia y Bélgica, son mas cordiales que nunca.

Mr. Millerand terminó diciendo que los Aliados no tienen ningun interés en debilitar a Alemania y estan diepuestos a hacer todo lo posible para ayudarla desde el punto de vista económico, pero esta debe pagar su deuda.

SPA, 13—(Oficial)—En el curso de una conferencia entre los jefes de las delegaciones Aliadas y los delegados alemanes Fehrenbach y Simons, estos abordaron las cuestiones referentes al carbón y a las reparaciones.

La cuestion de las reparaciones fué decidida.

Los miembros de la comision respectiva se reunirán con los delegados designados por el gobierno aleman.

Los delegados Aliados examinarán con la delgacion alemana y los peritos designados al efecto, el plan propuesto por los alemanse para definir los detalles y el alcance exacto.

Sobre la cuestion del carbon, los jefes de las delegaciones Aliadas notificaron a los delegados alemanes el texto del protocolo decidido ayer, despues de la discusion de los peritos.

Fueron presentadas, sin éxito, proposisiones respecto a la cantidad de toneladas de carbon que deben entregarse mensualmente.

Se declaró que ello debía guiarse por la cantidad fijada por la Comision de Reparaciones.

La delegacion alemana anunció que estudiará esta cuestion nuevamente y que contestaría en la próxima sesion.

Los delegados Aliados declararon espontáneamente a raíz de los informes que se tienen sobre las dificultades para la alimentacion de los obreros mineros, que estaban dispuestos a estudiar la cuestion relativa a la mejora de su situacion alimenticia y solicitaron a la delegacion alemana de hacer sugestiones praticas a este respecto.

Otro "ultimatum" a Alemania

POR LA ENTREGA DE CARBON. — LO QUE PIDEN LOS ALIADOS.

SPA, 13 — Los Primeros Ministros Aliados han enviado un "ultimatum" a la delegación alemana, exigiéndole para mañana a las tres de la tarde convenir en enviar a los Aliados dos millones de toneladas de carbón por mes, de lo contrario los Aliados tomarán medidas para obligarla a cumplir las obligaciones del Tratado.

SPA, 13 — La sesión de la Conferencia con asistencia de representantes Aliados y alemanes se suspendió a causa de que los Primeros Ministros Aliados se reunieron par tratar la cuestión del carbón.

La reunión de los Primeros Ministros tuvo lugar a las 10.30 y a las 11.30, hora en que debía reunirse la Conferencia, no habían terminado aún las discusiones.

Se notificó al Canciller Fehrenbach que la Conferencia postergaría sus sesiones hasta la tarde.

Es probable que se prolongue la Conferencia a causa de la cuestión del carbón.

En los círculos franceses se opina que las conferencias han sido hasta inútiles.

BERLIN, 13 — Los diarios de la noche rechazan unánimemetne las reclamaciones de la "Entente" respecto al carbón que debe entregar Alemania.

"Logal Anzeiger" declara que ningún gobierno alemán que posea un átomo de orgullo nacional ha de tomar parte en ese juego sucio. Tales son sus palabras.

"Berliner Tageblatt" dice que se trata de llevar a la práctica las medidas de Mr. Millerand y se habla de recurrir de nuevo a la espada de Foch.

"Vorwaerts" manifiesta que a fuerza de apretar el tornillo, el Tratado de Versailles se va al diablo. Respecto a la protección al trabajo y la política social de Alemania, se pregunta ese diario qué significa la estipulación que hace el Tratado respecto a la protección internacional del obrero.

"Die Freiheit" hace un llamado a las clases trabajadoras de las Naciones de la "Entente", para qeu empleen su poder de modo que la obra de reconciliación entre los pueblos no se dificulte continuamente, según dice, por la política imperialista de los Aliados.

SPA, 13 — Los Primeros Ministros Aliados han dado la contraorden de que salgan esta noche y mañana los trenes especiales que habían encargado.

Probablemente la Conferencia continuará sus sesiones hasta el jueves.

Los Primeros Ministros han decidido invitar al Canciller Fehrenbach y a Von Simons a conferenciar secretamente con ellos sin la presencia de los demás delegados.

El Jefe del Cabinete francés, Mr. Millerand, declaró después de la terminación de la Conferencia Inter-Aliada: no regresaré para la fiesta nacional del 14 de Julio; tendré que continuar aquí las discusiones.

SPA, 13 — Habiendo preguntado al Primer Ministro, Mr. Millerand, un representante de la prensa si las observaciones que hizo ayer en la Conferencia significaban un cambio de sentimientos entre Francia y Alemania, manifestó: De Alemania depende todo. Hablando en nombre de los Aliados dije a la delegación alemana los sentimientos que nos animan y cual sería nuestra actitud si Alemania mostrase la resolución de cumplir las obligaciones que le impone el Tratado de Paz.

PROYECTO ALEMAN DE RECONSTRUCCION

SPA, 13 — El Ministro de Relaciones Exteriores de Alemania, Von Simons, entregó al Secretario de la Conferencia el proyecto alemán de restauración de las regiones devastadas.

Ese proyecto comprende: primeramente, formación de un vasto sindicato internacional de patrones y obreros Aliados y alemanes, organizado comercialmente, que emprendería la reconstrucción de nuevos hogares en las regiones devastadas.

2.o Sistema financiero de pago basado en anualidades cuyo mínimo sería calculado según la capacidad financiera alemana. Las anualidades serían pagaderas parcialmente en productos naturales, según los precios del mercado mundial.

3.o Sistema económico para la entrega de material y mercaderías comprendidos es las Reparaciones Ese sistema prevé la creación en Alemania de un vasto sindicato comprendiendo a todas las industrias, cuyos productos serían repartidos por sindicatos profesionales o por oficinas centralizadoras.

TODAVIA SE DISCUTE

SPA, 13 — El Enviado Especial de la "Agencia Havas" ante la Conferencia, comunica que según los informes recogidos en los círculos alemanes la delegación de Alemania suministrará las siguientes precisiones sobre el plan de reconstitución:

Pago en 50 anualidades de una indemnización global de 50.000 millones, de los cuales 30.000 serán destinados a la reconstitución de las regiones devastadas.

El problema del carbón no ha sido todavía resuelto.

El objetivo de los Aliados consiste en levar a la delegación alemana a aceptar de buena voluntad las obligaciones que están en derecho de imponerle con la ampliación del Tratado; en otros términos se esfuerzan por obtener una especie de colaboración del gobierno alemán en la ejecución del Tratado.

No parece que este método haya producido hasta ahora un efecto positivo, aunque era necesario emplearlo antes de llegar, si es necesario, a los medios de coerción.

En la sesión de la tarde los jefes de la delegación alemana insistieron en la aceptación del 1.100.000 toneladas de carbón propuesta por Alemania.

Von Simons consintió en encarar en aumento de 1.300.000 toneladas a condición de que la situación económica de Alemania mejore.

Los Aliados no aceptaron reclamar menos de dos millones de toneladas por mes y declararon que estaban dispuestos a facilitar el abastecimiento de los mineros.

Como los Ministros alemanes se obstinasen en su actitud intransigente, los Aliados decidieron que se atendrían a la cifra de 2.400.000 toneladas fijadas por la Comisión de Reparaciones.

A pedido de Von Simons ha sido acordado hasta hoy un plazo para responder.

Se aseguraba anoche en los círculos alemanes que Von Simons propondría transigir hasta 1.800.000 toneladas.

En lo concerniente a las Reparaciones, se decidió de común acuerdo pedir un informe sobre los proyectos alemanes a una comisión mixta que escuchará todas las explicaciones útiles de los delegados alemanes y solicitará precisiones sobre los medios para realizar sus proyectos y determinar el alcance práctico de los mismos.

LA MODERACION ALIADA

PARIS, 13—Los diarios insisten sobre las pruebas de moderación dadas por los aliados en la Conferencia de Spa, consintiendo en prolongar la Conferencia más bien que romper las negociaciones, a pesar de los regateos alemanes.

Los diarios están convencidos de que el ofrecimiento del primer ministro, M. Millerand de examinar con profundo interés la cuestión del abastecimiento de la población obrera alemana, causará cierta impresión en Alemania, reclamando ésta de buena fe y de buena voluntad su parte.

PIENSAN REBAJAR

SPA, 13 — Los peritos alemanes respecto al carbón se reunieron esta mañana en presencia de sus colegas aliados y repitieron los argumentos conocidos para rechazar la cifra pedida por los aliados. Propusieron entregar 1,100,000 toneladas mensuales y después, si la situación económica alemana mejora, 1.400.000 toneladas. Reclamaron de los aliados el pago por cada tonelada de carbón entregada de 30 francos destinados a la compra de víveres para los mineros.

Terminaron su exposición pidiendo que fueran aceptadas sus cifras, sino es probable que a raíz de la huelga sean todavía reducidas.

El momento bolshevikis

Polonia pide armisticio

Rusia lo concede bajo ciertas condiciones

VARSOVIA, 13—El último comunicado del Estado Mayor del ejército anuncia lo siguiente:

Los bolshevikis alcanzaron las fotificaciones de Minsk.

El ejército de Balachowiz ocupó Owruoz, derotando a los bolshevikis.

El general Baswskis derrotó a las fuerzas de Budienny.

Las tropas del general Baswskis ocuparon el grande y el pequeño Zycin.

Una brigada de caballería bolsheviki ha sido completamente derrotada.

LONDRES, 13— "The Daily Maild" anuncia que los polacos solicitaron la celebración de un armisticio.

Los bolshevikis aceptaron a condición de que los polacos se retiren más allá de las anteriores fronteras etnográficas y garanticen de que se abstendrán de atacarlos.

LONDRES, 13— Bonar Law, hablando a nombre del Gobierno ha confirmado hoy en la Cámara de los Comunes la noticia de que los Aliados hicieron proposiciones al Gobierno del soviet ruso para ajustar inmediatamente un armisticio entre Rusia y Polonia con el propósito de celebrar apenas se suspendan las hostilidades, la conferencia de la paz. El Gobierno del soviet ha aceptado las condiciones de la Gran Bretaña para la reanudación del comercio entre ambos países. Declaró no poder decir sinó que el mensaje enviado a Moscú relativo al armisticio trataba también de las negociaciones comerciaes. Afirmó que las negociaciones británicas no llevaban consigo el reconocimiento del Gobierno del soviet.

LONLRES, 13—Un comunicado oficial recibido de Moscú dice que los polacos han tomado la ofensiva contra los bolshevikis cerca de Rovno hacia el sur. Los bolshevikis continúan el avance.

SPA, 13—El primer ministro polacò señor Gradski concedió una entrevista a cincuenta corresponsales de diferentes diarios a quienes declaró que este es el momento decisivo para Polonia. Añadió que había pedido a los Aliados municiones y no tropas. Hizo notar que los maximalistas son muy superiores en número a los polacos y que estaban mucho mejor equipados gracias a la captura de las armas pertenecientes a los ejércitos de los generales Dnikin, Yudenitch y del almirante Kolchak.

EL VIAJE DE KRASSINE A LONDRES. — LOS ROJOS QUIEREN TRATAR CON POLONIA.

LONDRES, 13 — Un despacho de Moscú da cuenta de que la partida del Ministro de Comercio Krassine para Inglaterra ha sido aplazada hasta que se solucione la cuestión con los polacos.

Los bolshevikis están deseosos de tratar directamente con Polonia.

LONDRES, 13—"The Times" anuncia que el Ministro de Comercio del Soviet y la nueva delegación bolsheviki llegarían a esta capital a fines de esta semana.

EL AVANCE CONTINUA

NUEVA YORK, 13 — Telegrafían de Varsovia que los bolshevikis después de haberse apoderado de Smolowirzo alcanzaron las trincheras polacas situadas a lo largo del Minsk donde continúa la batalla.

VARSOVIA, 13 — El comunicado anuncia que los destacamentos polacos se han visto obligados a abandonar la línea a lo largo del río Vilna.

Los bolshevikis han ocupado Porytieze y Viazin y se aproximan a Melodeczno.

El enemigo persiste en el ataque a pesar de sus enormes pérdidas.

En Minsk después de haber ocupado el enemigo Smolewicze y las trincheras que rodean a Minsk, continúa la batalla.

LA OPINION DE UN CORRESPONSAL

PARIS, 13—El corresponsal de la Agencia Havas en Varsovia envía una información explicando la situación militar, política y económica de Polonia.

Atribuye los últimos fracasos a la inferioridad numérica de los polacos, a la falta de estabilidad de las unidades polacas y a la poca aptitud de las divisiones ukranianas habituadas a la guerra de guerrillas y no a participar en las grandes operaciones.

Dice que el avance de los bolshevikis disminuye frente a las retaguardias de los polacos, que están mejor organizados.

Demuestra que las disensiones políticas se han apaciguado, secundando los socialistas al Gobierno ante la amenaza de los bolshevikis.

La situación económica y la carestía de la vida crean malestar e inestabilidad, pero se espera que la ayuda material y moral de los aliados contribuirá a atenuarlos grandemente.

LA EVACUACION DE BREST-LITOVSK — LITHUANIA Y EL SOVIET.

LONDRES, 13—En los círculos polacos desmienten los rumores procedentes de Alemania según los cuales, las tropas polacas evacuaron Brest Litovsk.

Declaran que las nuevas líneas polacas se encuentran a 140 millas al este de Brest Litovsk y ofrecen amplia protección a ese importante centro estratégico, que formará una base segura para rechazar el avance de los bolshevikis.

El llamado del Consejo de la Defensa Nacional dirigido a los polacos suscitó entusiasmo en la población.

Sin embargo, el país se da cuenta de la gravedad de la situación que el Presidente Pilsudski formuló en un manifiesto.

VARSOVIA, 13—Informan de Kovno que se firmará en Moscú un acuerdo entre Lithuania y el gobierno del soviet.

Lithuania moviliza varias clases.

Los polacos tienen en su poder fiertemente la región de los lagos Drysviaty y Narotch, con objeto de impedir la invasión bolsheviki en Lithuania.

Sin embargo, es posible que en vista de las negociaciones diplomáticas entr Lithuania y el soviet se vean obligados a retirarse, dejando abierto el camino a la Prusia oriental y cortando el contacto con Letonia.

Los aliados en Turquia

NO DOMINAN LA SITUACION

CONSTANTINOPLA, 13 — Los griegos han ocupado el territorio asignado por el Tratado, pero no han realizado el principal trabajo de reducir a los turcos. Los kemalistas están retirándose cuidadosamente para evitar contactos de carácter serio. Mientras los turcos se hallen armados no estará segurada la paz en Oriente. Las incursiones diarias alrededor de Constantinopla, aún en la región, en que los Aliados tienen su base militar, es al mejor prueba de pue estos no son dueños de la situación.

Consejo de la Sociedad de las Naciones

LONDRES, 13—El Consejo de la Sociedad de las Naciones después de haberse impuesto de las declaraciones que al respecto hicieron los señores León Bourgeois y Ador, respecto a los arreglos resueltos por la Conferencia Finaciera de Bruselas el día 23 de Junio último, autorizó a Mr. León Bourgeois para enviar en su nombre a Alemania, la invitación para participar en el Consejo.

Este Consejo decidió dirigir en seguida que la haya recibido a Alemania, la notificación sobre las resoluciones adoptadas en la Conferencia de Spa sobre la cuestión de la indemnización.

Vana ilusión

Todavia hay partidarios del régimen zarista

HARBIN, 13— Un grupo de oficiales del viejo régimen zarista, que tiene esperanzas de restablecer la monarquía, ha conferenciado con japoneses en esta ciudad acerca de la posibilidad de destruir a la llamada república del lejano Oriente. Probablemente pedirá al general Horvath que se ponga a la cabeza de esos grupos de oficiales.

Francia

TRATADOS

PARIS, 13— "Le Temps" en un despacho de Atenas anuncia que Grecia ha concluido un tratado comercial con Yugo Eslavia y Australia.

PARIS, 13—"Le Temps" publica un telegrama de Constantinopla anunciando que se ha celebrado un tratado entre Grecia y Serbia autorizando a esta última nación a utilizar el puerto de Salónica.

LA DESTRUCCION DE REIMS

PARIS, 13—Numerosos periodistas franceses y extranjeros, entre los cuales figuraban varios latino-americanos, fueron invitados a trasladarse a Reims, donde el Alcalde y el Cardenal de Lucon narraron las destrucciones, esfuerzos y dificultades de esa ciudad, donde los daños causados por la guera pasan de 4.000 millones e hicieron un llamado a la opinon pública de ambos mundos para ayudar a reparar las mutilaciones.

Mr. Bourgeois, poniendo de relieve que el Tratado de Versailles pone las Reparaciones por cuenta de Alemania, expresó su confianza en los negociadores para obtener el respeto integro de las cláusulas del Tratado.

COMO SIGUE Mr. DESCHANEL LO QUE DICE POINCARE

PARIS, 13—Respecto a la salud del Presidente Deschanel, los diarios reproducen la nota de la Agencia Havas al respecto y añaden ciertas precisiones.

"Le Journal" y "Le Gaulois" dicen que algunos parlamentarios querrían la reunion del Congreso de Versailles antes de partir para las vacaciones a fin de asegurar la presencia indispensable del Presidente de la República el 4 de Setiembre, Cincuentenario de la tercera República.

Los diarios esperan el restablecimiento total de Mr. Deschanel, despues del reposo necesario.

"Petit Journal" dice que cualquiera que sea la solucion los franceses tendran Presidente el 4 de Setiembre.

"Le Journal" informa sobre una declaracion de Mr. Poincaré quien refiriéndose a una carta de un cerebro de enfermo", Mr. Poincaré dijo que Mr. Deschanel esta actualmente en camino de mejorar y que se encontrará completamente restablecido dentro de un mes.

Inglaterra

ENMIENDA RECHAZADA

LONDRES, 13—La Cámara de los Comunes rechazó por 289 votos contra 117, una enmienda presentada por Mr. Torrel solicitando de mantener el derecho sobre los excedentes de beneficios de 40 o|o en lugar de 60 o|o propuesto.

La alianza anglo japonesa

SE PROLONGA OTRO AÑO

LONDRES, 13—Según el diario "The Daily Mail", Inglaterra y Japón notificaron a la Liga de las Naciones que prolongaron la alianza existente entre ambos países, por un año más.

Estados Unidos

Otro partido politico

CHICAGO, 13—Está en formación en esta ciudad un tercer Partido, hacia el cual una comision de cuarenta y ocho miembros trata de atraer a los descontentos de los otros dos partidos. Pareco que el nuevo Partido tropieza con dificultades para encontrar sus candidatos.

Mr. Hayes, declarando abierta la convención de este Partido, manifestó que todos los grupos politicos reunidos en Chicago aceptaban la base de la plataforma del Partido Laborista formulada en el mes de Noviembre último.

Entro los candidatos del tercer Partido, se citan al senador Lafolette y al señor Enrique Ford.

Información americana

Brasil

RIO JANEIRO, Julio de 1920. —Una nueva e importante industria ha de desarrollarse en breve en el Brasil aprovechando uno de los productos de su incomparable flora.

Una comisión científica norteamericana, enviada por la American Cotton Oil Co., y compuesto por el perito señor Frederic Pape y los ingenieros agrónomos M. S. Murray y H. Nuthison, acaba de realizar estudios completos que permiten augurar un éxito brillante, por no decir estupendo, a la precitada industria: la explotación del coco.

Antes de emprender viaje de regreso a su país, el señor Pape se declaró sencillamente maravillado respecto a la inmensa riqueza que encierra el Brasil. Al realzar las bondades del coco a los efectos de su aprovechamiento industrial, aquel reputado hombre de ciencias yanqui dijo:

"De él todo se aprovecha, desde el agua hasta las fibras que lo envuelven.

En los Estados Unidos su consumo aumenta día a día con el constante descubrimiento de nuevas cualidades y aplicaciones de esa preciosa fruta.

El consumo de coco en los Estados Unidos se puede calcular en un billón de libras.

De todos los países que, llevado por mi profesión, he visitado, en Africa, Asia y América, el Brasil fué el que más me entusiasmó.

Poniendo a un lado su maravillosa naturaleza, para sólo apreciar bajo el punto de vista de nuestro objetivo, confieso que quedé absorto frente a la exhuberancia de aquel vegetal.

Dentro de diez años el "coco puede producir una renta diez veces mayor que la del café". Y la razón de eso es facilísima de percibir. El café exige la preparación de la tierra, limpieza y otros cuidados que importan gastos, en tanto que el cocotero nace, crece y produce sin intervención sistemática del hombre, durante más de sesenta años.

Conviene resaltar que en Parahyba existen cocoteros que dán más de doscientos frutos, lo cual viene a comprobar la fecundidad del suelo y su riqueza.

Las industrias derivadas del coco—añadió el señor Pape—son innumerables y tienden a aumentar. Con ese fruto se elabora excelente manteca, mejor que la obtenida con leche animal porque nó expone al consumidor al riesgo de las falsificaciones con ingredientes nocivos. Las fibras del coco sirven para tejidos, carpetas, alfombras, combustible y otras cosas.

La empresa que representa el señor Pape, iniciará la exploración por el Estado de Parahyba, no porque sea uno de los más ricos—advirtió aquél—sino como un homenaje al presidente doctor Epitacio Pessoa, quien revelándose un estadista de inteligencia superior—terminó diciendo Mr. Pape—se ha interesado desde el primer momento en sentido de apoyar el establecimiento de la naciante industria.

Méjico

¿Pancho Villa, rodeado?

NUEVA YORK, 13—El general Calles, ministro de la Guerra, ha comunicado hoy que el general Amaro ha rodeado al general Pancho Villa en el Estado de Chihuahua, después de un encuentro entre los rebeldes y fuerzas federales.

Revolución en Bolivia

DERROCAMIENTO DEL GOBIERNO

LA PAZ, 12—El caudillo Juan Bautista Saavedra, del partido republicano, fué el organizador del movimiento para derrocar al gobierno.

Saavedra es considerado como muy favorable al acercamiento con Perú.

BUENOS AIRES, 12 — Informaciones de Chile anuncian que el partido republicano se ha levantado en armas derribando al gobierno de Bolivia.

No se conocen mayores detalles y solo se sabe que los revolucionarios triunfaron.

Entrevistado el Ministro de Bolivia en ésta, declaró no haber recibido ninguna comunicación oficial al respecto.

BUENOS AIRES, 13—Entrevistado el jefe del Partido Republicano boliviano, señor Escalier, se manifestó sorprendido por la información relativa al derrocamiento del gobierno de su país.

Declaró que Juan Bautista Saavedra dirige el partido durante su ausencia.

Añadió que quiso comunicarse con La Paz, pero que las comunicaciones solo llegan a Tupiza, a donde habían llegado análogos rumores, sobre el derrocamiento del gobierno, pero no había sido posible confirmarlos.

Huelga en proyecto

TRANVIARIOS Y OBREROS MUNICIPALES

No podían faltar este año, en las proximidades de Agosto—clásico mes de las huelgas—los habituales augurios de suspensión de servicios tan importantes y necesarios como los de tranvías. El personal de las dos empresas que funcionan en Montevideo, proyecta, según se dice, resistir la medida que limita a un 10 por ciento la elevación de sueldos y jornales hace tiempo ofrecida; si el aumento no llega al 15 por ciento, dicho personal abandonará el trabajo. Al parecer, en la Cámara de Diputados se tendrá en cuenta esta reclamación, al tratarse el proyecto relativo a modificación de las tarifas tranviarias.

Otra huelga en puerta es la de obreros de la limpieza pública, quienes también aspiran a un aumento de jornales. Pero también este conflicto será solucionado probablemente, porque en el Concejo Departamental predomina la opinión de que el pedido es justo y debe ser satisfecho.

El edificio más grande del mundo

El prefecto del Sena ha presentado al Consejo Municipal de Paris una Memoria sobre la construccion del Palacio de las Exposiciones Agrícolas e Hípicas, que ha de alzarse en los terrenos de las antiguas fortificaciones entre la puerta Melitor y la puerta de Saint-Cloud, y sometido a la Corporación el anteproyecto que le ha enviado el ministerio de Agricultura. El Palacio de Exposiciones, cuyos gastos de edificacion corresponden por dos terceras partes al Estado y una tercera a la cudad de Paris, será construido en un plazo de cuatro años. El nuevo Palacio será mucho mayor que la famosa galería de máquinas de la Exposición de 1889. Constará de un "hall" gigantesco de 435 metros de longitud 115 de anchura y 54 de altura. Será el edificio más vasto del mundo. La construcción, con las galerías laterales y los pórticos de acceso, ocupará siete hectáreas y media de terreno, y estará circundada por un parque de ocho hectáreas.

NUNCA SE ABANDONE!

la esperanza. La monotonia, más que el dolor, es lo que hace tan duro sobrellevar una enfermedad larga. La vida puede compararse a un día lluvioso: se ve todo como a través de un vidrio opaco. Los diversos síntomas de la enfermedad, sean los que sean, apelanconan tantemente el ánimo y a la imaginación del paciente, dando por resultado que a otros pensamientos se les dé poca o ninguna cabida; se fastidia de or hablar de sí mismo, nunca, verdaderamente, éste es el único tópico que le interesa. Llega un día en que un rayo de esperanza momentáneamente se filtra a través de un claro de nubes y entonces el enfermo se reanima un poco; sin embargo, al día siguiente vuelve a caer en desesperación. Algunas veces esto es cuestión de unos cuantos meses, pero otras se prolonga por años; todo depende de las circunstancias, pues no existen dos casos iguales. Las palabras más frecuentes en sus labios, son: "Nada me hace provecho; estoy seguro que no sanaré." Se pondrá bueno, aunque no tenga fe en las medicinas, siempre que se tome la PREPARACION de WAMPOLE Esta obrará, como lo ha hecho con miles de personas que se encontraban en una situación análoga. La dolencia que no pueda mejorar o aliviar debe ser incurable. Es tan sabrosa como la miel y contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto y Extracto Fluído de Cerezo Silvestre. Purifica la sangre, estimula y regula las funciones, y hace, por último, que la vitalidad substituya a la debilidad y languidez producida por la enfermedad. El Dr. C. A. Blaye, de Buenos Aires, dice: "Certifico que la Preparación de Wampole me ha dado muy buen resultado, especialmente en los niños débiles y escrofulosos." Una botella convence. En las Boticas.

Situación de los vapores correos

Mala Real Inglesa—

Almanzora, inglés, salió el 1 para Southampton.

Andes, inglés, salió el 7 de Río; esperado mañana en ésta.

Avón, inglés, salió el 3 de Lisboa para ésta.

Arlanza, saldrá el 27 de Southampton para ésta.

Darro, inglés, saldrá el 6 de Julio para ésta de Liverpool.

Desendo, saldrá el 16 de Liverpool.

Desna, llegó el 3 a Liverpool.

Deemrara, salió el 29 de La Plata, para Southampton.

Orduña, inglés, para el Pacífico saldrá a fines de Julio.

Transatlántica Española—

Infanta Isabel de Borbón, español, salió el 9 para Barcelona.

Reina Victoria Eugenia, español, pasó el 28 por Tenerife para Barcelona.

Lloyd Real Holandés—

Frisia, en Amsterdam, saldrá el 4 para ésta.

Gelria, llegó el 4 a Amsterdam.

Hollandia, vapor holandés, salió el 30 de Amsterdam.

Limburgia, holandés, salió el 3 de Pernambuco para Amsterdam.

Lamport y Holt—

Vasari, salió el 25 de La Plata, para Nueva York.

Vauban, inglés, saldrá el 10 de Julio para ésta de Nueva York.

Vestris, inglés, en N. York.

Compañía Triestina—

Francesca, italiano, en Trieste.

Columbia, italiano, saldrá el 11 para Trieste.

Sofía, italiano, debió salir el 28 para ésta de Trieste.

Navigazione Generale Italiana—

Indiana, italiano, para Génova, salió el 20.

Principessa Mafalda, italiano, llegó el 7 a ésta.

Re Vittorio, vapor italiano, salió el 1.o de Río para Génova.

Sud Atlantique—

Asie, francés, salió el 1 de Río para Burdeos.

Garonna, francés, en Burdeos.

Liger, francés, salió el 22 de Lisboa para ésta.

Cocine con Gas y Economizará Tiempo y Dinero

EL GAS ES ACTUALMENTE EL MAS BARATO DE LOS COMBUSTIBLES

Compañía del Gas y Dique Seco de Montevideo Ltd.

25 DE MAYO, 702 y 706

LOS TIRANTES SHIRLEY PRESIDENT SE CONSTITUYEN POR LO QUE RESPECTA A CALIDAD, SIN TENER EN CUENTA EL PRECIO

En esta marca de tirantes se usa la mejor calidad de tejido elástico siempre, de ese modo dando a las personas que los usan, el beneficio de elasticidad y ajustabilidad en todos los movimientos

Los tirantes «Shirley President» son tirantes de calidad, siempre a la altura de la buena reputación que han obtenido.

Garantizados por los fabricantes

De venta por los principales comerciantes en todas partes del mundo

President Suspender Company

Shirley, Mass., E. U. A.

Establecida en 1892

Cablegramas: President Shirley, Mas.

Clave en uso: Western Union

430-mls.y.dgs.pte.

Don Juan

Por Miguel Zevaco

Ejemplar $ 0.40

La Garra de Hierro

Notable novela policial

Ejemplar $ 0.40

Geografía de la América del Norte

Por E. S. Giuffra

Ejemplar $ 0.40

Tablas de Pesas y Medidas

Folleto Ilustrativo

Ejemplar $ 0.20

EN VENTA EN ESTA ADMINISTRACION RINCON, 587

Elixir de Nogueira

del Phco. Chco. Joao da Silva Silveira

Empleada contra CANCER VENEREO

1237 mls.

Administración y Redaccion: CALLE RINCON No. 587 SUSCRICION MENSUAL: $ 0.50

GACETA RURAL

Año II — Núm. 561 Miércoles 14 de Julio de 1920

GANADERIA :: AGRICULTURA :: MERCADOS :: TABLADA :: EXPOSICIONES Y FERIAS

PORTE PAGO

DE RIO JANEIRO

3.a Exposición ganadera

Su inauguración. -- Ampliación de detalles

Los diarios fluminenses vienen repletos de interesantes detalles relativos a la 3.a exposición nacional de ganadería que acaba de celebrarse en Rio Janeiro y sobre la cual hemos dado ya a conocer variados y numerosos datos, que nos transmitió en la oportunidad debida, nuestro corresponsal.

El día señalado tuvo lugar la inauguración del gran certamen ganadero, organizado por la sociedad brasiloña de agricultura bajo los auspicios del Ministerio de Agricultura.

A dicho acto concurrieron el presidente de la República, los ministros de Agricultura, Guerra, Relaciones Exteriores, presidente del Estado de Rio, los miembros de las delegaciones uruguaya y argentina y gran número de personas que figuran en la política, en el comercio y en las industrias.

El doctor Octavio Carneiro, presidente del Comité Ejecutivo de la Exposición, pronunció el siguiente discurso:

"Cuando en el mes de Febrero el señor Ministro de Agricultura confió a la Sociedad Nacional de Agricultura la honrosa delegación para organizar la tercera exposición de ganado, y esa sociedad a su vez, nos escogió para desempeñarla, conocíamos por experiencia la tarea difícil que nos era reclamada.

El pedido de la Sociedad Nacional de Agricutuda fué hecho en términos que no nos permitía rehusar nuestro concurso, aunque reconociésemos que la tarea nos podría resultar mayor. Empeñamos todos nuestros esfuerzos para cumplir bien nuestro deber.

Nuestro trabajo ahí está: y nosotros estamos aquí para confesar que hicimos mucho menos de lo que deseábamos y de lo que suponíamos poder hacer: más es tanto cuanto fué permitido a nuestra capacidad y a nuestra dedicación. Examinad con indulgencia y sed generosos para quienes no pudieron hacer nada mejor".

Acto seguido declaró inaugurado el gran torneo, en un breve discurso, el Presidente de la República, doctor Pessoa, quién fué muy aplaudido, al que siguió en el uso de la palabra el Ministro de Agricultura, doctor Ildefonso Simoes López, quién pronunció una larga disertación, estudiando las consecuencias que para la ganadería acarreó la guerra europea, poniendo sobre aviso a las naciones,—según sus textuales palabras—mostrando la urgencia de que se organicen económicamente para la defensa de sus integridades y para el suceso de fatales reivindicaciones en los días amargos de sus provocaciones históricas.

En su discurso, el doctor Simoes López historió el progreso de las industrias brasileñas y especialmente de la ganadería. Manifestó que en el año 1919, Brasil exportó cueros y pieles que alcanzaron a 61.000.000 de kilogramos y por un valor de 117.000 contos de reis.

Una mejor organización en la industria ganadera y agrícola, la conservación de los forrajes, la divulgación de los silos,—dijo — resolvería definitivamente el problema de esa gran fuente de riquezas nacionales.

Puso como ejemplo, para lo que se podría hacer en el Brasil, a la Argentina, en lo referente a la trasformación de suelos vírgenes duros y secos, en prados fértiles, favorables al desarrollo de la ganadería. Recordó que como base para esa transformación total, Brasil cuenta con el Estado de Rio Grande del Sur, provincia en la cual los ganados avaluados en cerca de 90.000 contos, dieron durante el año 1918, un rendimiento de 30.000 contos.

Manifestó que del esfuerzo de los hombres patriotas, surgirá el gran progreso que se espera conquistar, y que el gobierno cooperará a fin tan noble con eficaces medidas de inspección, defensa, auxilio y estímulos necesarios.

Agradeciendo el concurso de todos los expositores y exhortando a los criadores brasileños a perseverar en la gran obra en que están empeñados, terminó su discurso, en medio de ovaciones entusiastas, el doctor Simoes López.

Habló luego el representante del gobierno argentino, doctor León Suárez, quién felicitó y agradeció la honrosa invitación hecha por el Brasil a su país, para asistir al certamen internacional.

El doctor Suárez felicitó en nombre del Ministerio de Agricultura argentino, a los criadores brasileños por el éxito alcanzado en el torneo, que era, dijo, el mejor premio a los esfuerzos que ellos habían realizado.

Manifestó que todo artículo de comercio podrá disminuir en el consumo múndial, menos la carne, que siempre ha sido considerada un artículo de lujo en Europa.

Terminó su discurso el doctor Suárez formulando ardientes votos para que los pueblos de América hagan las necesarias reformas sociales, a fin de que por la convicción de un ideal colectivista todo el mundo sea capaz de ser propietario con el producto honrado de su trabajo.

Habló luego el señor Oscar Orozco, presidente de la Asociación Rural del Uruguay de la delegación uruguaya, quién al igual que el doctor Suárez, fué muy aplaudido.

He aquí el discurso del señor Orozco:

DISCURSO DEL Sr. OSCAR OROZCO

Excmo. señor Presidente de la República; Excmos. señores Ministros.

Señores:

El Brasil ha descubierto una nueva riqueza para incorporar a la magnífica tabla de Valores de su economía nacional, en el enorme stock de su ganadería extensiva, mina a flor de tierra, consecuencia de la espléndida feracidad de sus campos.

Y con la exacta comprensión de sus conveniencias económicas, se dispone a proseguir intensamente la obra de mejoramiento ya iniciada, con todo el valor de su energía y toda la inteligencia con que aborda la resolución de los problemas, que, como éste, tienen una importancia extraordinaria para el futuro nacional.

Todos los dones fueron concedidos a esta maravillosa tierra brasileña. Los dioses propicios y la naturaleza generosa derrocharon sobre ella los beneficios de la hermosura y la riqueza. Y para complemento de tan excepcionales dotes, nació en la magnífica cuna, una raza de hombres, cuyo espíritu, superior a todas sus grandezas, inmenso como sus mares, más alto que sus cumbres, más vasto que sus enormes extensiones, más brillante que la luz de sus soles, vino a ser la expresión de todas sus bellezas, realizando la más perfecta culminación del genio latino en tierra americana!

Vinculado el Uruguay al Brasil en el orden moral y material, por lazos tan fuertes y afectos tan sinceros, que nadie podrá romper jamás, pretende estrechar aún más, si esto es posible, los vínculos comunes de su perfecta unión.

Nuevas relaciones de orden comercial, basadas en mútuas conveniencias han de resultar del establecimiento de un mercado permanente y activo para la adquisición de reproductores uruguayos por los criadores del Brasil.

El Uruguay, por la pequeñez de su área geográfica y su limitada capacidad productora, no puede, no pretende detentar en el mercado mundial el primer puesto en la producción de carnes de consumo. Pero, por la bondad de sus campos y su obra de más de medio siglo de perfeccionamiento ganadero, aspira justamente a completar el refinamiento de sus haciendas para encontrarse en condiciones de ofrecer a una parte de la América, los reproductores necesarios para extender la mestización de sus ganados autóctonos, con las consiguientes ventajas de la mayor precocidad, el mayor rendimiento y la mejor calidad.

El Uruguay se prepara, no con la avidez del mercader, sino con el aporte solidario a la obra común que América debe cumplir en la plaza mundial, a ofrecer a sus hermanos del Norte, las armas modernas que dan el triunfo, armas de trabajo y de paz, procedentes de sus cabañas, nuevas usinas, grandiosos laboratorios de producción y ensayo, donde prepara los selectos ejemplares de alta prosapia, cuyos blasones son sus pedigrées, y en cuyos escudos ostentan las sangres reales de los establos, expresando en su perfecta armonía el aforismo zootécnico de que "lo bello es lo útil".

Y esa es la belleza útil que el cabañero persigue en la obra de arte y de ciencia que realiza en los planteles. Obra de gran señor moderno que anhela realizar ese ideal de belleza y utilidad económica y que no ha omitido sacrificios para concentrar en el Uruguay las sangres más selectas por la adquisición de los más grandes campeones del mundo.

La proximidad de las dos naciones, unidas que no separadas, por sus fronteras, sus climas, de características análogas; sus campos, de constitución y calidad semejante; hasta las plagas que afectan asus respectivas ganaderías, son elementos que garanten la aclimatación de los reproductores uruguayos en el Brasil, por poco que se tienda con juicio y buen criterio su eleccion para adquirirlos en las zonas más aparentes y de condiciones análogas a aquellas en que les tocará actuar en el Brasil, trayendo a esta la fortaleza y las ventajas de su inmunidad naturalmente adquirides.

Compenetrada de las recíprocas conveniencias que para los dos países tendría el convencimiento en el Brasil de lo que el Uruguay produce en sus cabañas, la Asociación Rural tomó la iniciaativa de solicitar locales en la Exposición que hoy se inaugura, para realizar una exhibición de sus productos. La premura del tiempo, las dificultades de transporte y los inconvenientes que siempre se presentan en toda obra nueva han contribuído a aminorar su éxito. Esperamos que en años venideros nuestras cabañas ocuparán el lugar que les corresponde por su valor y su importancia.

Representando, en unión de los doctores Julio Muró y Dionisio Mendy, a la Asociación Rural del Uruguay que me honro en presidir, traemos al país hermano a más grata de las embajadas. Asistimols complacidos a esta magnífica fiesta del trabajo, que ofrecéis como demostracion del esfuerzo realizado por los criadores del Brasil, empeñados en contribuir patrióticamente al fomento de la riqueza nacional y al felicitarlos efusivamente por el brillante éxito obtenido, formulamos nuestros votos porque cada exposición que realicéis signifique un gran paso adelante en la obra de trabajo y de paz en que estáis empeñados para que el Brasil siga serena y gloriosamente su marcha al porvenir.

Al señor Orozco siguió el Dr. Julián Frees, delegado de la Sociedad Rural Argentina, a quien se ovacionó largamente al terminar su discurso.

EL DESFILE

Terminada la parte oratoria, el Presidente de la República, sus ministros y demás concurrentes ocuparon el palco desde donde presenciaron el desfile de los hermosos animales premiados en la Exposición, trayendo cada uno de ellos el distintivo del premio que había conquistado.

EL CONCURSO HIPICO

Luego penetraron en la pista los caballeros que iban a realizar las pruebas del concurso hípico, organizado por el "Club de Equitación", que fueron muy aplaudidos.

El concurso se componia de seis pruebas interesantes.

LAS VENTAS

Respecto a las ventas y al interés que hubo para los animales exhibidos, hemos publicado ya una extensa información, lo que nos exime de repetir las informaciones contenidas en los colegas fluminenses, puesto que éstas no adelantan nada sobre este punto.

Exposicion de Migues

DISTRIBUCION DE PREMIOS EN MONTES

En el local de la Escuela que la familia Crosta sostiene en dicha localidad se verificó el domingo la distribución de premios a los expositores de la zona en el torneo agro pecuario Industrial de Migues.

A pesar del frío intenso y del mal tiempo reinante asistió más de un centenar de personas, realizándose el acto con todo entusiasmo.

Los premiados fueron muy aplaudidos por los concurrentes, entre los que se destacaban un buen número de damas de las inmediaciones.

El acto fué presidido por el Presidente de la Comisión Nacional de Fomento Rural, asistiendo también los presidentes de las Sociedades de Migues y Montes.

Terminado el acto de la distribución de premios se declaró constituída la Comisión Directiva de la Granja del Niño, levantándose una pequeña colecta y dándose cuenta de los numerosos donativos recibidos.

Se acordó realizar una romería en Noviembre, previa inspección de los trabajos que para dicha fecha se habrán realizado en la expresada Granja.

El Ahorro Postal en todo el país

DATOS ESTADISTICOS

Según datos estadísticos facilitados por la Caja Nacional de Ahorro Postal, los primeros cien depositantes han sido los siguientes:

Sexo: Masculino, 84; Femenino, 16.

Nacionalidad: Orientales, 76; Españoles, 11; Argentinos, 5; Italianos, 3; Chilenos, 2; Suizos, 1; Alemanes, 1; Rusos, 1.

Edad: Menorese de 10 años, 26; De 10 a 16 id, 26; De 17 a 20 id, 9; De 21 a 30 id, 11; De 31 a 40 id, 12; De 40 a 50 id, 9; De 51 a 60 id, 5; De 61 a 70 id, 1; Se ignora, 1.

Estado: Impúberos, 43; Solteros, 31; Casados, 25; Viudos, 1.

Instrucción: Saben leer, 88; No saben, 12.

Profesión: Comerciantes, 6; Empleados, 38; Periodistas, 2; Mecánicos, 2; Agrimensores, 1; Sastres, 1; Estudiantes, 20; Varias artes, 4; Menores, 26

El saladero San Carlos

Este establecimiento, situado en Quarahy, clausuró su trabajo de la presente zafra, habiendo sacrificado 12.971 cabezas de bovino.

CONTRA EL CARBUNCLO

El único medio seguro de lucha

ES VACUNAR LAS HACIENDAS CON LA VACUNA

MANGUINHOS

del Instituto Oswaldo Cruz de Rio Janeiro

Patentada y recomendada por los gobiernos del Brasil, Uruguay y Argentina.—1 sola inyección, 1 año de inmunidad, 1 año de duración.—Ninguna manipulación especial para usarla.—Ciudadela, 1440.—IS lletos. rreo, 149.—Soliciten informes y foAAC ELBAS, Casilla Co-

DEL DOCTOR PEDRO BERGÉS

Ecos del Congreso I. de la Fiebre Aftosa

La promulgacion del decreto de Abril ppdo.

Verdad sobre los hechos que la motivaron

Buenos Aires, Julio 8 de 1920. —Señor director de

—Señor director: Acaba de llegar a mi poder el folleto del ministerio de Industrias que el importante periódico que usted dirige anunció, en su número de Junio 25, reproduciendo un remitido de aquella dependencia de la Administración Nacional.

Esta publicación contiene el decreto de Abril 23 ppdo. y los documentos que le dieron base, tratando de hacerme responsable del rechazo de un delegado uruguayo por el Comité de Organización del Congreso Sudamericano de Lechería inaugurado en Buenos Aires el 6 de Octubre ppdo., y el retiro de la delegación oficial del ministerio de Industrias a aquel certamen.

El Comité Ejecutivo Sudamericano de Lechería, encargado de llevar a la práctica las resoluciones adoptadas por el Congreso, ha demostrado la falta de razón de aquellas acusaciones en publicaciones realizadas en la prensa montevideana, en Mayo 14 y 1.o de Julio ppdo. y en otras, más extensas, que aparecieron en el órgano oficial de aquella institución y se mandaron también a los diarios de esa.

Hoy, en conocimiento de la documentación publicada en el folleto del ministerio de Industrias, debo declarar que el señor ministro Caviglia, por falta de una seria investigación, indujo a error al señor Fiscal de lo Civil cuyo dictamen, de fecha Enero 7 de 1920, fué aprovechado, así mismo, para redactar el decreto de Abril 23 teniendo el señor ministro en su poder, la comunicación del Comité Ejecutivo Norteamericano de Lechería de fecha Enero 16 ppdo, en la cual se le hacían conocer las verdaderas causas del conflicto producido y terminado en Octubre de 1919 y, además, se le agregaba copia de la nota de la Sociedad de Medicina Veterinaria retirando su anterior que había determinado aquel lamentable rechazo.

Esto sentado, voy a referir el origen de mi intervención en la cuestión producida.

En 1916, la Policía Sanitaria Animal hizo dictar un decreto estableciendo la tuberculinización general y obligatoria del ganado lechero cuyo cumplimiento fué protestado, a la vez, por la Asociación Nacional de Lechería, la Comisión Nacional de Fomento Rural, el Congreso Rural del Salto, celebrado en 1917, y varios veterinarios uruguayos entre los cuales figuraba el que suscribe.

El ministerio de Industrias para dirimir la cuestión, celebró el Congreso de la Leche en el que defendí, la causa de los mil doscientos tamberos y ganaderos de los departamentos de Montevideo, Canelones, Florida, Maldonado, Tacuarembó y San José los cuales, encabezados por los socios de la Asociación Nacional de Lechería, habían protestado contra la aplicación del ya famoso decreto presentando en Noviembre de 1917, una solicitud en ese sentido al ministro de Industrias.

Durante las sesiones del Congreso me apercibí que los delegados oficiales del ministerio de Industrias habían reproducido, en apoyo de la tésis de la Policía Sanitaria, resoluciones adulteradas del Congreso Internacional de Lechería celebrado en Berna en 1914, constatación que ha dado lugar a esta incidencia.

Mi actuación en el Congreso me valió, durante su celebración, honrosas manifestaciones públicas por parte de los socios de la Asociación Nacional de Lechería, comisión directiva de la Asociación de Ingenieros Agrónomos y numerosos congresales. Desde esa época, he recibido anualmente, en Buenos Aires, con motivo de la asamblea general que realizan, todos los años, los cuatrocientos y pico de socios de la Asociación de Lechería, telegramas conceptuosos reiterando sus agradecimientos por mi acción desarrollada en 1917 y 1918 en favor de la industria lechera uruguaya. Puedo asegurar al señor director, que estoy más satisfecho de esas manifestaciones espontáneas y sinceras que el mismo señor ministro puede estarlo del reconocimiento manifestado por sus subalternos con motivo de la promulgación del decreto de Abril ppdo.

Antes de terminar me veo obligado a referirme a mi nacionalidad porque, según parece, en el ministerio de Industrias se tienen dudas al respecto.

Como al señor ministro Caviglia, se me pueden aplicar las disposiciones del "jus sanguinis" y del "jus solis" y, sin entrar en disquisiciones al respecto, que dejo a cargo de los internacionalistas, voy a referir mi caso. Con este motivo me honro en declarar:

1.o Que en 1895, como hijo de padres franceses, hice mi servicio militar en Francia en el 18.o Regimiento de Artillería;

2.o Que de regreso a Montevideo donde nací, llené los siguientes deberes:

a) Me inscribí en 1899 en el Registro Cívico Nacional, folio 300, letra A.

b) Me enrolé en Febrero de 1904, en la comisaría de la 5.a sección de Montevideo, con motivo del movimiento revolucionario que se produjo ese año.

c) En Abril de 1904 hice lo propio en el batallón de Infantería 2.o de Guardia Departamental.

3.o Que desde 1906, año en que me radiqué en Buenos Aires, me hallo inscripto en el Registro de Nacionalidad y Ciudadanía del Consulado General de la R. O. del Uruguay, habiendo recabado, por última vez en 1919, una constancia de esta situación.

4.o Que apesar de todos los ofrecimientos y de las incitaciones, efectuadas por argentinos y aún por compatriotas, nunca he querido cambiar de nacionalidad.

En resumen, señor director, mi actitud ha sido siempre correcta y desinteresada y he buscado constantemente el progreso del país, razones por las cuales la campaña insidiosa realizada en contra de mi persona, además de no tener ninguna base, no dará los resultados apetecidos.

Agradeciendo de antemano al señor director la publicación de estas aclaraciones, me es grato saludar a usted con mi mayor consideración. — P. Bergés. — Rivadavia 1028, Buenos Aires.

Liquidación de estancias

EN FLORES

Entro otras importantes liquidaciones de hacienda que tendrán a su cargo en la próxima primavera los martilleros señores Pérez y Sosa, se encuentra la del señor Isaías Fernández, de la 4.a sección del Departamento de Flores. Consiste en 1.000 vacunos de gran clase y 2.000 lanares cruza fina, además todos los muebles y útiles de la estancia.

Dicha liquidación será al mejor postor por el vencimiento del contrato de arrendamiento.

EN RIO NEGRO

El martillero señor Gregorio Barañano, anuncia para el día 17 del corriente mes, la importante liquidación de la estancia que poseen los señores Fernández y Quinteros, en la 3.a sección del departamento de Flores, en el camino departamental a Río Negro.

Los ganados alcanzan a 400 vacunos y 500 lanares de gran calidad y alta corriente de sangre.

Recomendamos esto liquidación a los interesados a adquirir buenos productos.

TABLADA

TRANSACCIONES DE AYER

Situación del Mercado

Anotamos ayer una entrada de 3.939 vacunos en pie, contra 4.388 el día anterior. Fueron retirados sin vender, a pastoreos, 433 reses.

El mercado, siguiendo las desfavorables tendencias del lunes, se mantuvo ayer martes en franca baja, pues, salvo únicamente respecto de los pocos lotes de sobresalientes condiciones que se ofrecieron y que fueron cotizados unos cinco o seis milésimos más abajo que el día anterior, lo demás todo resultó excesivamente castigado, cuando no de venta sumamente difícil: aún a pesar de la concesión hasta de quince y más milésimos de baja en sus precios. Las entradas, en relación de las limitadas necesidades del momento han vuelto a resultar demasiado importantes, y de aquí la situación difícil porque de nuevo atraviesa el mercado, con tendencias sumamente desventajosas para el caso de que la oferta no sea contenida de inmediato. De lo contrario, es posible esperar solamente que, entretanto, los lotes serán de muy buena preparación los que seguirán siendo pagos a precios firmes, sin duda, pero relativamente satisfactorios; lo demás, en particular lo falto siquiera de regular gordura, lo entreverado, y lo inferior principalmente, costará venderse, aún a precios ridículos.

Como máximun anotamos el precio de 163 milésimos por kilo en pie, pagos por novillos de frigorífico, muy especiales; y 139 y 140 por vacas especiales. Las cotizaciones generales; como decimos antes, sufrieron fuerte baja.

Detalle general de precios que anotamos, pagos por kilo en pie, según lotes y destinos:

Frigorífico Swift — Novillos: a 150, 146, 150, 152, 160, 162 y 163 milésimos.

Frigorífico Uruguayo—Bueyes: a 150 milésimos. Novillos: a 155, 158 y 162.

Frigorífico Artigas — Bueyes: a 137 milésimos. Novillos: a 135, 137, 145, 148, 150 y 152.

Pedro Ferrés y Cía.—Bueyes: a 130 milésimos. Novillos: a 118, 120 y 126. Vacas: a 106, 107 y 112.

L. Rappalini e hijo—Bueyes: a 70 y 90 milésimos. Vacas: a 60, 85, 92 y 100.

Abasto—Bueyes: a 125, 133 y 137 milésimos. Novillos: a 115, 126, 135 y 140 milésimos. Vacas: a 99, 100, 105, 108, 109, 110, 112, 118, 120, 122, 127, 135, 138, 139 y 140. Terneros: a 105, 125, 130 y 138.

El reparto de entrada es el siguiente:

	Cabezas.
Frigorífico Swift	705
" Uruguayo	851
" Artigas	659
Pedro Ferrés y Cía	278
L. Rappalini e Hijo	114
Abasto	698
Interior	703
Servicio particular	4
Retiradas con pase	433
Total	3.939

Para hoy son esperados 143 wagones de ganado vacuno.

Puppo, Sayago y Gaso, (Consignatarios).

Federación Rural

REMATES PRO-CASA DE LOS RURALES

Respondiendo a la patriótica iniciativa de dòn Alejandro Victorica, aprobada por el Congreso de la Federación Rural celebrado en Florida en el pasado año, las Sociedades Rurales de la Campaña que aún no lo han hecho se aprestan a celebrar torneos ganaderos cuyos productos serán donados a beneficio de la Casa de los Rurales.

El Consejo de la Federación ha recibido ya, varias entusiastas comunicaciones en esto sentido de las que publicamos hoy la siguiente:

Señor Presidente de la Federación Rural, doctor don Juan A. Cachón.— Montevideo. — Señor Presidente:

El que suscribe, en representación de la Asociación Rural de Yaguarí (Paso de la Puente), 7.a sección de este Departamento, tiene el agrado de comunicar a Vd. que la referida Asociación ha resuelto celebrar un Remate-Feria Ganadero, durante los días 19, 20 y 21 de Setiembre del corriente año, a beneficio de la "Casa de los Rurales" para cuyo acto me complazco en invitar a Vd. y demás miembros de esta Federación.

Para esta Asociación, sería un honor, a la vez que una contribución invalorable para conseguir el triunfo, el que Vd. se dignara concurrir, o mandar una delgación, que trajera la voz alentadora de esta prestigiosa Institución. Aprovecho la oportunidad para saludar a usted y demás miembros muy atentamente.—Yaguarí, Julio 6 de 1920.—Firmado: Olelfíne Almeida, Presidente; Juan Cataumbert, Secretario Ad-hoc.

La exposición de Soriano

La Asociación Rural de Soriano, ha resuelto efectuar la Exposición-Feria anual, en los días 19, 20 y 21 del próximo Setiembre.

En Secretaría se reciben las consignaciones y pedidos de inscripción.

Ferias a realizar

EN PARADA HERRERIA

Para el 35.o remate mensual de haciendas que se efectuará el jueves 15 en Parada Herrería por el martillero Luis P. Gaudin, se han recibido las siguientes inscripciones:

160 reses de Durham y Hereford de alta mestización, 30 vacas gordas especiales, 100 reses de cría.

Un importante lote de ganado de cría, entre el que se cuenta un lote de toros del señor Bernardo Etchart, procedente del establecimiento del señor Arocena.

EN LA ISLETA

Para el remate de haciendas a efectuarse en el ocal "La Isleta", en Santa Ana, el 17 del corriente por los martilleros Pérez y Ruffinelli se han recibido a más de las inscripciones de hacienda vacuna, una nueva inscripción consistente en 1000 ovejas de vientre Romney Marsh, servidas por carneros puros importados de la República Argentina y próxima a dar cria.

Estas ovejas están en excelente estado de gordura y sanidad y procedente del mismo establecimiento "La Isleta", lo que quiere decir que el comprador las retirará sin que estén sufridas por marchas.

LOCAL "LA PALMA"

Los martilleros Sellanes y Vallevegni, dado lo poco propicio de la estación presente, han resuelto suspender hasta el 19 de Agosto próximo, los remates mensuales que daban en el Local "La Palma".

Para este remate del 19 de Agosto, cuentan con una excepcional oferta de ganados de alta calidad, lo que asegura de antemano el éxito del torneo.

Después de la de Agosto, se proseguirá mensualmente las ferias en "La Palma".

LOCAL BEQUELO

500 vacunos tienen ya consignados estos señores martilleros para su próximo remate del 24 del actual en su local "Bequeló".

Hacemos notar que esta oferta está compuesta casi en su totalidad por novillos de 3 y 4 años, con un sobresaliente estado y por vacas gordas. Entre los establecimientos que han anotado haciendas para este remate, figuran los de los siguientes señores: Canuto Abreu y Hnos., E. Pérez O'ave, Gastuluzary Hnos., Cándido Goñi, Merino Martín y Cía., Ramón Correa, Samuel M. Stakes y sucesión Roque Gil.

Dado el número de días que falta para cerrarse el catálogo, que será el 18 nos es dado asegurar que esta oferta a de aumentar considerablemente.

Entrada y venta de ganado en Tablada

Día 13

3549 VACUNOS y 324 CERDOS VENDIDOS

107 bueyes, 2274 novillos, 983 vacas y 185 terneros.

DETALLE DE LAS VENTAS

Silverio García —

De Canelones: 3 vacas, 14 terneros, remitidos por P. Rodríguez, y vendidos s.p. v., 0,05 k. t., para abasto, saladero y servicio particular.

De Montevideo: 4 bueyes, remitidos por J. Torres, y vendidos a $ 0,07 k., epra abasto.

De Canelones: 6 bueyes, remitidos por D. Fuentes, y vendidos a $ 0,07 k., para saladero.

Victorica, Muiños y Piñeyrúa, —

De Durazno: 40 vacas, remitidas por G. de Arana, y vendidas a pesos 0,105 y 0.116 k., para abasto y frigorífico.

De Durazno: 4 bueyes, 37 novillos, remitidos por T. López y vendidos a $ 0,07 y 0,127 k. b., 0,107 k. n., ara abasto, saladero e interior.

De Minas: 18 novillos remitidos por J. Prado, y vendidos a $ 0,136 y 0,145 k. para frigorífico.

Fernández y Morales —

De Treinta y Tres: 8 bueyes, 2 novillos, 31 vacas, remitidos por C. Rivera, y vendidos a $ 0,107 k. b. [illegible] 0,10 k. v. para saladero e interior.

De Maldonado: 45 vacas, remitidas por C. Sosa, y vendidas a pesos 0,09 y 0,12 k., para abasto, saladero e interior.

De Florida: 66 novillos, remitidos por J. M. González y vendidos a $ 0,[illegible] y [illegible] k., para [illegible]

Ponce de León y Dutra —

De Tacuarembó: 21 novillos, remitidos por [illegible] y vendidos [illegible], para abasto y frigorífico.

De Montevideo: 3 terneros, remitidos por Ponce de León y Dutra, y vendidos a $ 0,121 k., para abasto.

Julio Bentancor —

De San José: [illegible] vacas, remitidas por [illegible] Hnos. y vendidas a $ 0,11 k., para abasto.

De Rivera: [illegible] novillos, remitidos por [illegible], y vendidos para interior.

De Minas: [illegible] novillos, 1 vaca, 1 ternero, remitidos por A. Torres, y vendidos a $ [illegible] para interior.

De Canelones: [illegible] vacas, remitidas por S. Afonzo, y vendidas a $ 0,[illegible], para servicio particular.

De Tacuarembó: 114 novillos, remitidos por J. Sosa, y vendidos a $ 0,14 k., para frigorífico.

Alfredo O. Guichón —

De Florida: 11 novillos, remitidos por Eusebio H. Sastre y vendidos a $ 0,125 k., con 426 k. c/u., 4 bueyes, a $ 0,127 k., con 652 k. c/u., y 6 vacas, a $ 0,12 k., con 384 k., para abasto e interior.

De Florida: 12 vacas, remitidas por Gumersindo Guichón, y vendidas a precio reservado, con 414 kilos para frigorífico.

De Durazno: 31 novillos, remitidos por Viuda de [illegible] e Hijo, y vendidos a precio reservado, con 427 k.; 6 vacas con 410 kilos, y 3 novillos, con 427 kilos, a precio reservado, apra abasto y saladero.

De Florida: 11 bueyes, remitidos por Sandalio Rodríguez Guerrero, y vendidos, a $ 0,125 k., con 670 kilos 2 novillos, a $ 0,14 k., con 545 kilos; 2 bueyes, a $ 0,127 k., con 640 k., y 1 vaca, apra abasto.

Silvestre García —

De Montevideo: 4 bueyes remitidos por E. Reyes y vendidos a $ 0,097 k. para interior.

De Canelones: 22 vacas remitidas por V. Urbeño y vendidas a pesos 0,097 k., para interior.

De Durazno: 12 bueyes remitidos por L. Sosa y vendidos a $ 0,125 k. para abasto y 41 vacas a $ 0,115 k. para interior.

V. de Apestegny, Palau y Freire —

De Maldonado: 11 vacas remitidas por J. M. González y vendidas a $ 0,102 k., para interior.

De Maldonado: 47 vacas remitidas por F. Fontana y vendidas a $ 0,105 k., para interior.

De Durazno: 6 bueyes, 22 vacas remitidas por E. Oteguy y vendidas s.p. b., 0,138 k. v., para abasto y saladero.

De Florida: 20 vacas, 42 terneros remitidos por F. Echeverry, vendidos a $ 0,12 k. v., 0,13 t., para abasto e interior.

De Durazno: 2 bueyes, 22 vacas remitidos por L. Revella y vendidos a $ 0,103 k. b., 0,112 v., para abasto.

De Durazno: 14 novillos remitidos por S. A. de Oteguy y vendidos a $ 0,146 k., para frigorífico.

De Durazno: 59 novillos remitidos por M. Vignoli y vendidos a precio para frigorífico.

Juan Arrosa—

De Rocha: 46 novillos, 22 vacas remitidos por Rubio Hnos. y vendidos a $ 0,135 k. n., 0,[illegible] v., para saladero.

De Cerro Largo: 2 bueyes, 54 novillos, 13 vacas remitidos por [illegible] gento Hnos. y vendidos a $ [illegible] k. b., 0,107 n., 0,13 v., para abasto y saladero.

De Cerro Largo: 42 vacas remitidas por S. Rojas y vendidas a $ 0,10 k., para saladero.

Sosa, Arrosa y Martínez Bresque —

De San José: 26 novillos remitidos por R. Méndez y vendidos a $ 0,136 k., para frigorífico y terneros a $ 0,125 y 0,14 k., para abasto.

De Tacuarembó: 105 novillos, vacas remitidos por J. [illegible] y vendidos a $ 0,[illegible] k. n., 0,125 para abasto y frigorífico.

De San José: 8 novillos remitidos por S. [illegible] y vendidos a $ 0,[illegible] k., para abasto.

Lizardo R. González—

De Florida: 4 bueyes, 61 novillos, 18 vacas remitidos por [illegible] Marcó y Deras y vendidos a $ [illegible] k., 0,125 n., 0,126, para abasto y frigorífico.

De Florida: 6 bueyes, 32 novillos remitidos por P. Castilla y vendidos a $ [illegible] k. b., 0,162 para abasto y frigorífico.

De Durazno: 27 novillos, 42 terneros remitidos por L. Medero y vendidos a $ [illegible] k. n., 0,127 t., para abasto y frigorífico.

De Florida: 24 novillos remitidos por A. Sánchez y vendidos a $ 0,[illegible] para frigorífico.

De Durazno: 61 novillos remitidos por P. Laurnaga y vendidos a $ [illegible] k., para frigorífico.

De Flores: [illegible] novillos remitidos por R. Pereyra y vendidos a $ 0,[illegible] k., para frigorífico.

Ríos, Grajales y Giordano—

De Durazno: 1 buey, 4 novillos, [illegible] terneros remitidos por J. Reca y vendidos a $ 0,[illegible] y 0,118 k. [illegible], 0,[illegible] v., para abasto e interior.

De Durazno: 12 novillos, 19 vacas remitidos por Pedro A. Riquet y vendidos a $ 0,117 y 0,126 k. n., 0,115 v., para abasto e interior.

De Florida: 141 novillos remitidos por L. Alonso y vendidos a $ 0,[illegible] k., para frigorífico.

De Florida: 3 bueyes, 37 terneros remitidos por L. Alonso y vendidos a $ 0,[illegible] k. b., 0,125 t., para abasto.

De Canelones: 1 buey, 12 terneros remitidos por I. Silva y vendidos a $ 0,100 k. b., 0,105 para abasto e interior.

De Montevideo: 1 ternero remitido por M. Pisteros y vendido a $ 0,[illegible] k., para servicio particular.

Juan Ramón Pereyra—

De Florida: 62 novillos, 30 vacas remitidos por J. Vidal y vendidos a $ 0,142 k. n., 0,140 v., para abasto y frigorífico.

De Cerro Largo: 32 bueyes, novillos remitidos por T. Recca y vendidos a $ 0,127 k. b. y n., para frigorífico.

De Florida: 2 bueyes, 42 vacas remitidos por I. Trías y vendidos a precio reservado, para abasto y frigorífico.

De Durazno: 40 novillos remitidos por P. Pérez y vendidos a pesos 0,148 k., para frigorífico.

De Florida: 7 novillos, 13 vacas, 7 terneros remitidos por C. y [illegible] Reyes y vendidos a precio reservado, para abasto.

De Tacuarembó: 112 novillos, remitidos por I. Trías y vendidos a $ 0,142 k., para frigorífico.

Los ganados de Gualeguay

Anuncian de Gualeguay, que reina malestar entre los ganaderos debido a la desvalorización operada en el precio de los ganados y la sequía.

Exposiciones, Concursos y Ferias

JULIO

18—Céspedes, Arocena y Magariños, Liquidación de la estancia "El Ceibal", en Godoy, Minas.

27—Local Céspedes, Arocena y Magariños. Remate de toros y vaquillonas Durham y Hereford.

30—Local Tellechea, Itapebí, Salto.

30—Liquidación de la Estancia "Santa Josefina", del señor Salvador Soto, departamento de Paysandú.

Gregorio Barañano EN TRINIDAD

Gran Feria

Organizada por la Fomento

El 18, 19 y 20 DE JULIO

Recibe consignaciones

Escritorio Barañano TRINIDAD

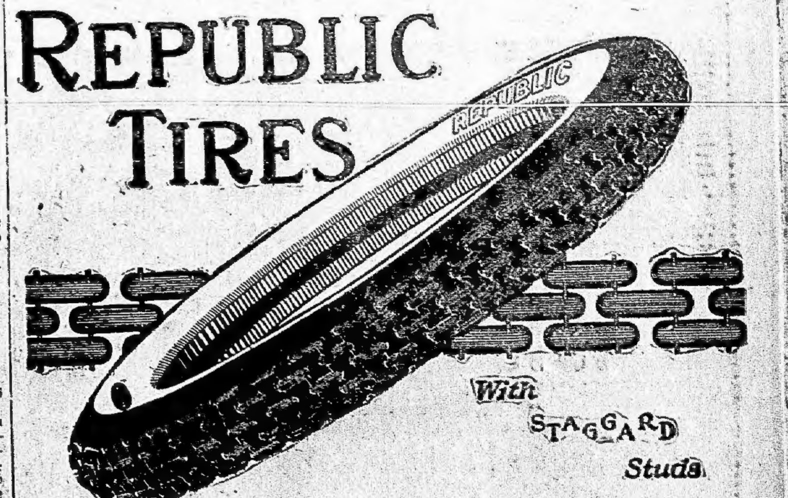
109-dgs.mcl.v.s.

CAMPO EN VENTA

Se venden dos fracciones de campo especial para agricultura y ganadería, ubicadas a 12 kilómetros del pueblo del Carmelo, Departamento de la Colonia, compuesta una fracción de 100 hectáreas y la otra de 50 hectáreas cuyos campos están situados sobre la costa del Uruguay y lindando con la Estancia «El Recreo» del señor Bell.

Para tratar con JUAN G. SALORIO, en el Carmelo.

REPUBLIC TIRES



Antiderrapant endurecido por el procedimiento PRODIUM que asegura mayor rendimiento y economía

EN VENTA EN LOS GARAGES Y CASAS DEL RAMO

CROCKER y Cía. - Uruguay, 1010. Montevideo

COMERCIO E INDUSTRIAS

BOLSA -- BANCOS - NAVEGACION -- IMPORTACION Y EXPORTACION

Telegramas comerciales

Informaciones de todas partes

Los títulos uruguayos en Londres

SU COTIZACION

(Especial de EL SIGLO)

LONDRES, 13 — Los precios del cierre de los títulos uruguayos que se cotizan en esta Bolsa, son los siguientes:

Consolidada, 67 1|2.

Certificados de la misma deuda, 50; precio anterior, 48.

5 o|o, 1896, 88.

Idem idem 1905, (Conversión), 88.

Idem idem, 89; precio anterior, 88.

Títulos uruguayos

SU COTIZACION EN PARIS

(Especial de EL SIGLO)

PARIS, 13—El precio de cierre de los títulos uruguayos en esta Bolsa, fueron ayer: Empréstito de Obras Públicas 1909, 134; precio anterior, 132; Empréstito de Conversión 1905, 168 o|o; precio anterior, 164.

CAMBIOS

(Especial de EL SIGLO)

PARIS, 13—En el momento de la clausura del mercado de cambios, regían estas cotizaciones: sobre Londres, 47; Italia, 71.50; Alemania, 31 1|2; Bélgica, 106 1|2; Madrid, 194; Suiza, 211.

NUEVA YORK, 13—Las cotizaciones de los cambios en el momento de cerrar fueron hoy las siguiente: sobre Londres, 3.93 3|4 por dólar; París 11.95 francos por dólar; Italia, 16.70 liras id; Alemania, 260 marcos id; España, 16.15 pesetas por dólar.

El mercado de fletes de Londres

LONDRES, 13 —("La Prensa") Se acentúa la decadencia en el mercado de fletes con la llegada de informaciones de que la Argentina tiene el propósito de limitar más las exportaciones de trigo y harinas, reduciéndolas a 50.000 toneladas, lo que significaría la probable prohibición de as exportaciones para fines de Julio.

También se asegura que los derechos portuarios de la Argentina han experimentado un aumento de 30 o|o.

El consumo de azúcar

EN ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 13 — ("La Prensa") El consumo de azúcar de Estados Unidos en el primer semestre de este año alcanzó a un total de 2.267.428 libras, señalándose un aumento de 86.849 de libras sobre el período correspondiente de 1919.

Rumores de epizootias desmentidos

BUENOS AIRES, 13 — El Ministro, doctor Pueyrredón, telegrafió al Encargado de Negocios de la república Argentina en Madrid, dándole instrucciones para que desautorice las versiones sobre la existencia de epizootias en el ganado argentino que se ha exportado a España, el cual va en perfectas condiciones.

La cosecha de azúcar en Jamaica

NUEVA YORK, 13 — La cosecha de azúcar en Jamaica se calcula este año aproximadamente en 50.000 toneladas contra 38.000 en el año pasado.

El Gobierno de la isla está construyendo un ingenio grande esperando elevar la producción a 100.000 toneladas por año.

A pesar de la prosperidad de la "American Sugar Refining Company" los dividendos de esta compañía han sido solo de 3|4 más que el dividendo regular del trimestre pagado desde Julio de 1918.

Por esta razón los accionistas abogan por una política más liberal.

En el mes de Diciembre del año pasado esta compañía tenía un capital de 28 millones de dólares.

Las industrias españolas

EL APOYO DEL GOBIERON

MADRID, 13 — Ayer fué publicado un real decreto por el que se concede a don José Luis Ussía y a los representantes legales de 117 Bancos y casas financieras, la concesión para fundar un Banco de Crédito Industrial que persigue el objeto de ayudar a las industrias españolas en su lucha de competencia universal y de allegar fondos para el desarrollo de nuevas industrias en a península.

El decreto de concesión alude a que el gobierno abriga el propósito de conceder exención de impuestos a aquellos establecimientos que, una vez demostrado haber realizado todos los esfuerzos para que la industria rinda, no lleguen a repartir beneficios durante un período dado. Asimismo piensa el gobierno eximir de impuestos fiscales y del pago de las estampillas a todos los trámites oficiales que se realicen en conexión con la formación de compañía industrial.

Los suministros de carbón inglés

LONDRES 13 — Los suministros de carbón son buenos, mientras que la demanda es moderada.

Las existencias aumentan y los precios se mantienen.

[illegible] y de conceder la importación libre de todo derecho de aduana, de los materiales indispensables para el desarrollo de las nuevas industrias que no se pueden conseguir en España.

Cereales a término

MERCADO DE BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 13 — Los precios de ajuste de los cereales en el mercado a término, son los siguientes:

Trigo: Disponible y para Julio, a $ 25.00; para Agosto, a 23.90.

Maíz: Disponible y para Julio, a $ 10.00; para Agosto, a 9.90; para Setiembre, a 10.00; para Octubre, a 10.10.

Lino: Disponible y para Julio, a $ 24.60; para Agosto, a 24.50; para Setiembre, a 25.05; para Febrero, a 24.05.

Avena: Disponible y para Julio, ..Avena: Disponible, para Julio, Agosto y Septiembre, a $ 10.70.

CEREALES PARA LA EXPORTACION

BUENOS AIRES, 13 — Los precios de los cereales para exportación son los siguientes:

Trigo barleta, a 25.50; trigo para pan, a 25.50; avena en Bahía Blanca, a 10.70; avena en dársena, a 10.90; lino en dársena, a 24.50; maíz amarillo en dársena, a 9.80.

OPERACIONES REALIZADAS

BUENOS AIRES, 13 — En la Bolsa de Cereales se han realizado las siguientes operaciones:

615 bolsas de trigo de varias clases, en el Once, a 28.00; 614 bolsas a 27.00; 415 bolsas en Palermo, a 27.20; 340 bolsas en depósito, a 26.50; 180 bolsas a 27.

BOLSA DE BUENOS AIRES

Céd. Argentinas, ley 8172, 88.60.

Id id, id 9155, 2.a serie 88.10.
Id id, id 9155, 3.a serie, 89.50.
Id id, id 9155, 5.a serie, 89.50.
Id id id 9155, 6.a serie, 89.50.
Id L, 90.80.
Crédito 1905, 62.
Id 1911, 79.
Id 4d oro, 37.60.
Pav Trimestral, 68.50.
Cert. Municipales, 93.70.
Saneamiento de La Plata, 89.
D. de S. del Estero, 90.
D. Santa Fe, 1909, 62.
Id 6 o o, 5.a serie, 74.
Banco de Italia, 94.50.
Banco Español, 160.50.
Banco de Galicia, 85.
Banco Francés, 41.
Astra, 79.50.

Mercados norteamericanos

CHICAGO, 13—El mercado de cereales abrió débil.

El maíz para Julio a 1.64 y para Setiembre a 1.62.

Avena para Julio a 0.99 1|2 y para Setiembre a 0.82.

Las cotizaciones del momento de cierre, fueron las siguientes:

Maíz para Julio a 1.59 3|4 y avena para Julio a 0.97 1|2.

DULUTH, 13—La semilla de lino para Julio a 3.76 y para entregar en Octubre a 3.84.

Las cotizaciones de cierre fueron las siguientes:

Para Julio a 3.72 y para Octubre a 3.75 3|4.

Mercado inglés

LONDRES, 13—En el Baltic Exchange no se hicieron hoy asignaciones de trigo. Se asignó un cargamento de harina a 64 chelines, por 280 libras.

El mercado de maíz estuvo fácil. Un cargamento por el vapor "Eugene Schneider", de 3.094 toneladas, que zarpó del Río de la Plata con destino a Leith, a flote, a 64 chelines.

Otros lotes del Río de la Plata, llegados a Ulm a 62 chelines 3 peniques; para Julio a 63; Julio y Agosto a 62 con 9 chelines, Agosto y Setiembre, al mismo precio.

El mercado de cebada estuvo sostenido. Reinó calma para la de California que se cotizó para Setiembre y Octubre, de 94 chelines a 99, por 448 libras; la número 4, Oeste de Canadá para Julio y Agosto a 67 con 3 peniques; Octubre y Noviembre y Noviembre y Diciembre a 64 con 6; para Julio y Agosto a 66 con 6; del Río de la Plata para los mismos meses a 73 con 6; de Marruecos a 74, por 400 libras.

El mercado de avena se mostró más fácil para Julio y Julio de 51 chelines a 52 y 51 con 6 peniques...

Tipos de cambios internacionales a la vista

Cantidades mayores de 3000 pesos

JULIO 13 DE 1920

BANCOS	Inglaterra	Francia	España	Suiza	Italia	E. Unidos	R. Argentina	Brasil	Bélgica	Alemania
Anglo Sud-Americano	nom.	nom.	nom.	nom	nom.	nom	1. gr. % nom.	nom.	nom.	nom.
Británico	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Comercial	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Londres y Río de la Plata	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Español	nom.	nom.	nom.	nom.	nom	nom.	nom.	nom.	nom.	nom.
Francés	56 7/8	11.—	5.74	5.15	15.35	107.30	7 1/2	18.825	10 30	34.—
Londres y Brasil	nom.	nom.	nom.	nom.	nom.	nom.	nom.	nom.	nom.	nom.
National City Bank	nom.	nom.	nom.	nom	nom.	nom.	nom.	nom.	nom.	nom
Crédito	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Popular	56 7/8	11.05	5.72	5.12	15.40	107.30	7 3/4	18.900	10.45	34.—

Tipos de cambios internacionales por cable

Cantidades mayores de 3000 pesos

JULIO 13 DE 1920

BANCOS	Inglaterra	Francia	España	Suiza	Italia	E. Unidos	R. Argentina	Brasil	Bélgica	Alemania
Anglo Sud-Americano	nom.	nom.	nom.	nom.	nom.	nom.	1. gr. % nom.	nom.	nom.	nom.
Británico	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Comercial	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Londres y Río de la Plata	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Español	nom.	nom.	nom.	nom.	nom.	nom,	nom.	nom.	nom.	nom.
Francés	56 3/8	10 90	—	—	15 [illegible]	—	7 1/2	18.825	—	—
Londres y Brasil	nom.	nom.	nom.	nom.	nom.	nom.	nom.	nom.	nom.	nom.
National City Bank	nom	nom.	nom.	nom	nom	nom,	nom.	nom.	nom.	nom.
Crédito	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Popular	56 5/8	10.95	5.69	5.10	15.30	108.30	7 3/4	18.9.0	10.49	34.—

Frutos de barraca

CUEROS VACUNOS SECOS

No se demuestra el menor interés por este artículo, así que continúa reinando la mayor paralización en los negocios.

chas, 2 cjs hachas, 3 cjs macetas.

Beretta Fratelli, 10 cjs molinos café.

Santiago Telicchea, 5 paquetes hachas y hachuelas.

Banco Comercial, 1 paquete tejidos de algodón.

Beretta Fratelli, 30 cjs balanzas.

Martins y Cía., 15 cjs ostras.

P. Díaz O'Shanan, 8 paquetes accesorios motor, 1 cj accesorios auto, 2 cjs gatos, 2 js repuestos autos Ford, 1 cj uniones metálicas.

Trabucati y Cía., 5 cjs cuchillería.

Roch Capdeville, 5 barriles sal de Grauber, 16 cjs medicinas, 1 bulto sulfato calcio.

S. y Castels, 30 cjs pintura.

Senra Piqué y Cía., 5 fardos mantas algodón.

A la orden: 1 bulto chremol, 1 bulto kromoid, 10 cjs medias de algodón, 2 cjs tachuelas de tapicero.

Real de Azúa, 20 cjs máquinas vulcanizar.

W. T. S. Thackara, 1 cj. accesorios ascensor.

National P. Type, 1 cj motor eléctrico, 3 cjs prensa imprimir, 1 cj tipos de metal, 1 cj repuestos linotipo.

A la orden: 1 cj cortadores

A la orden: 2 cjs artículos caucho.

Coates Hnos., 7 cjs instalaciones eléctricas.

Spigno y Maynard, 35 cajones cartuchos metal.

Sobrino y Varela, 20 cjs cartuchos papel.

A. y Cerizola, 13 cjs pintura preparada.

Howard y Hobbs, 1 cj pianola piano.

Beretta Fratelli, 1 cj capotes.

S. Ehrlich y Cía., 37 cjs clavos y tachuelas, 13 cjs objetos de brone.

Caviglia Hnos., 1 cj artículos bazar.

Trabucatti y Cía., 7 cjs aparatos bombear.

Caviglia Hnos, 3 cajones cueros.

Julio Mousqués, 4 cjs discos

REMATES

BANCOS

VAPORES